

Valentine Kalan
654 W. 161 St.
New York, N.Y. 10032AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYServing Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, WinnipegSLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 212

CLEVELAND OHIO, FRIDAY MORNING, NOVEMBER 2, 1973

LETO. LXXV. — VOL. LXXV

VERNIH DUŠ DAN

Bodite z nami, verne duše,
ve duše, ki za druge ste živele,
za srečo bližnjega gorele,
za sabo misli, vzore klene zapustile
in z njimi započele delo,
ki vnuk ga dopolnjuje smelo,
človeštvu pot pripravlja bolj veselo!

Bodite z nami verne duše,
ki ste v življenju sanjale v višave,
ki sebi, drugim čuda ste obetale,
a vas moril je trnjev pot ničave!

Bodite z nami verne duše,
ki šle ste v bojni grom, v pekel,
da rod, ki bil stojetja je na križ razpet,
bi bil krivik, okov in zmot otet,
in v novem, čistem žaru preroben,
v življenju novem, lepšem razsvetljen!

Ivan Zorman

Kleindienst se brani

Bivši pravosodni tajnik R. G. Kleindienst pojasnjuje svoj delež pri postopanju ITT.

WASHINGTON, D.C. — Bivši pravosodni tajnik Richard G. Kleindienst je povedal posebnemu tožilcu A. Coxu, da mu je predsednik Nixon osebno naročil, naj odloži postopek proti International Telephone & Telegraph Company, ko je postalo nevarno, da bi bil obtožen krivega pričevanja, če ne bi tega storil.

Preko svojega odvetnika je Kleindienst zanikal, da bi bil senatnemu odboru lani dal lažno izjavo, ko je zanikal vsak pristijski Bele hiše v zvezi s sodnim postopkom proti ITT v okviru zakona proti trustom. Ko je predsednik Kleindienstu ukazal, da postopek odloži, je ta, kot je dejal njegov odvetnik, predsedniku zagrozil z odstopom. Predsednik je nato svojo zahtevo, ko je bil o slučaju podrobneje poučen, umaknil.

Pravosodno tajništvo je nato z ITT sklenilo dogovor, v okviru katerega se je ITT odrekla nadzoru nad nekaterimi drugimi družbami, ohranila pa je Hartford zavarovalnico.

Kdo je spravil to v New York Times?

Vsa reč je postala preča od pretekla nedelje, ko je NYT objavil, da je Kleindienst razkril A. Coxu Nixonov telefonski klic v zvezi z ITT. Bela hiša tega ni tajila, je pa obtožila Coxa, da je kršil dolžnost molka o preiskavi. Cox je to priznal in obžaloval, da se je to zgodilo. Pripomnil je, da je to povedal zaupno sen. E. M. Kennedyju posredno sen. Hartu.

Kako je to prišlo v NYT, ni znano, ker sta se oba senatorja obvezala, da bosta o tem molčala. Sen. Kennedy je zadnji sredo dejal, da bi NYT mogel dobiti vest iz pravosodnega tajništva, ki bi jo naj namerno izdalo, da bi tako postavilo A. Coxa v slabo luč v javnosti. Bela hiša ga je namreč obtožila, da je njegova kršitev molka dokaz njegove strankarske preiskave.

Vremenski prerok



Oblačno z verjetnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 52 F (11 C).

Sadat pod pritiskom
armade svari Izrael
pred obnovitvijo boja

Predsednik Egipta Anvar Sadat je dejal, da bo prisiljen obnoviti bojevanje, če se ne bodo Izraelci umaknili na položaje od 22. oktobra.

KAIRO, Egipt. — Položaj na Srednjem vzhodu se je spet nekaj zategnil, ko skuša Izrael in Egipt vsak izsiliti svoje stališče. Izrael ne mara pustiti iz klešč 3. egiptске armade, Egipt pa jo je odločen rešiti iz izraelske obkolitve. Izraelci so sredi tedna pustili skozi svoje črte ponovno avtokolono z oskrbo do obkoljenih Egipčanov.

Egiptski zunanji minister se je razgovarjal v Washingtonu z državnim tajnikom Kissingerjem in bil sprejet pri predsedniku Nixonu. Včeraj je bila pri Nixonu predsednica vlade Izraela Golda Meir.

Predno je bila v Washingtonu predsednica izraelske vlade, je predsednik Egipta svaril Izrael, da se mora umakniti na položaje od 22. oktobra, ko je bilo objavljeno prvo premirje Varnostnega sveta ZN, ker da bo sicer prisiljen obnoviti boj. Trdil je, da je egiptska 3. armada, ki je delno na vzhodni delno na zahodni strani prekopa, moralno čvrsta in sposobna za boj. Arabci so pripravljani na dolgo vojno in se bodo borili, dokler ne bodo osvobodili vsega svojega ozemlja.

Sadat je trdil, da se ne bo pogajal na škodo Sirije in zahteval, da so pri vsakih razgovorih zastopani tudi palestinski Arabci.

Da so bile njegove izjave le neke vrste pritisk, je pokazal Sadat, ko je dejal, da bo z odločitvami počakal do prihoda državnega tajnika dr. H. Kissingerja v Egipt prihodnji teden.

Ameriški svetovalci
pomagajo na Filipinih

MANILA, Filip. — Diplomati tu se boje, da bodo ZDA nenadno vključene in privezane v napor predsednika Ferdinanda Marcosa za uničenje marksistične gverile na otoku Luzonu. Ameriške posebne sile so že nekaj časa tam in pomagajo filipinski vojski pridobiti naklonenost prebivalstva v predelih, kjer nastopajo gverilci.

Program je sličen onemu v Vietnamu, le da Amerikanci niso oboroženi in ne nastopajo v oboroženih akcijah. Rdeči se na to ne ozirajo in so dali svojim navodila, naj se bore tudi proti Amerikancem. To utegne privesti do oborožitve ameriških svetovalcev in nato do njihovega zapleta v samo bojevanje.

Združeni narodi
pomagajo Filipinom
v prehrani

MANILA, Filip. — Novi tajfuni so uničili okoli 125.000 a-krov riževih polj in s tem zmanjšali pridelek za okoli 2%. Strokovnjaki Združenih narodov se trudijo skupaj z domačimi za izvedbo ukrepov, ki naj bi preprečili občutnejše pomanjkanje hrane.

Skupno gradijo jezove, ceste, pristanišča, drugod vrtajo za vodo, da bi omogočili umetno namakanje polj in s tem povečanje pridelka. Farmarje in rižarje biče uče, kako naj svoj pridelek čim bolj povečajo.



SAPO MU JE ZAPRLO? — Sen. Sam Ervin ima vedno kak primeren odgovor ali pripombo, tokrat pa je bil iznenaden, ko katke slika.

Hanoi pripravljen
na nov večji napad
v Južnem Vietnamu

Združene države so protestirale v Hanoi zaradi kršenja pariškega dogovora, ko Hanoi pripravlja novo ofenzivo.

SAIGON, J. Viet. — Mir v Južnem Vietnamu, če je sploh mogoče, o čem takem govoriti, ko mala vojna ni bila nikdar končana, je na tehtnici. Vlada v Saigonu poroča iz dneva v dan o povečanih napadih rdečih in njene postojanke in na ozemlje pod njeno oblastjo. Pri tem prihajajo vedno zanesljivejši podatki o obsežnih rdečih pripravah na novo, odločilno ofenzivo, ki naj rdečim prinese končno zmago.

Vlada ZDA je protestirala v Hanoi zaradi kršenja določil pariškega dogovora od preteklega januarja.

Severnemu Vietnamu očitajo ZDA, da je poslal na jug močne nove enote svojih rednih čet in da ima sedaj na področju Južnega Vietnama 170.000 svojih vojakov. Pet polkov topništva in trije polki tankov so prešli na jug od časa, ko je bilo sklenjeno premirje. Na jugu je toliko vojnih potrebščin, orožja in streliva, da rdeči vodijo lahko ofenzivo v obsegu one leta 1972 skozi celo leto.

Rdeči imajo na jugu dovolj sredstev za takojšnji začetek te ofenzive, tudi Amerikanci sodijo, da je do nje še par mesecev. Svoja oporišča na jugu so rdeči zavarovali s protiletalskimi raketi, ki jih preje tam ni bilo.

Rdeči seveda vse te ameriške navedbe gladko zanikajo in trdijo, da ZDA na debelo kršijo določila pariškega dogovora, ko pošiljajo strelivo in druge potrebščine v Južni Vietnam.

Sohio zmanjšal za 25%
dobavo goriva busom,
tovornjakom in letalom

CLEVELAND, O. — Standard Oil Co. (Ohio) je obvestila avtobusna, avtomobilska prevozna podjetja in letalske družbe, da jim z večerajšnjim dnem dalje ne bo mogla dobavljati več goriva kot 75% tega, kar so ga dobivala v preteklem letu.

Tudi kupci kurilnega olja na veliko so dobili sporočilo, da morajo pričakovati za letošnjo zimo le 75% lanskim množin olja.

NIXON NAJ ODGOVARJA
NA VPRAŠANJA SENATA

Neobstoječa posnetka razgovorov v Beli hiši sta zaupanje v predsednika Nixona tako omajala, da je sen. B. Goldwater dejal, da je za predsednika najboljšje, da gre na Kapitol in odgovarja na vprašanja Ervinovega odbora. To je zdaj nemara edini izhod iz položaja.

WASHINGTON, D.C. — Položaj predsednika Nixona v javnosti in Kongresu se je nekaj izboljšal po imenovanju Williama B. Saxbeja za novega pravosodnega tajnika in Leona Jaworskega za posebnega javnega tožilca za Watergate zadeve, vendar je še vedno skrajno slab, zaupanje v predsednika Nixona skoraj čisto na tleh. K temu je v dobri meri pripomoglo tudi razkritje, da dveh glavnih posnetkov, ki jih je sodnik Sirica zahteval, — ni. V Beli hiši trdijo, da ti posnetki sploh niso nikdar obstojali. Razgovor Mitchellja z Nixonom 20. julija 1972 ni bil posnet, ker je predsednik govoril preko telefonskega podaljška v privatnem delu Bele hiše, ki ni bil priključen na snemanje. Razgovor z J. Deanom 15. aprila letos ni bil posnet, ker je trak preje potekel in novi ni bil naravnat na takojšnjo vključitev.

Novi dvomi o posnetkih Zastopnik Bele hiše J. Fred Buzhardt je včeraj tako obrazložil sodniku J. Sirici položaj o posnetkih. Toda pojasnilo ni rešilo vseh vprašanj in pomislekov, zato se bo zasliševanje o posnetkih danes nadaljevalo. Novi dvomi so se pojavili, ko je Secret Service, ki je odgovoren za posnetke, razkril, da so bili ti ponovno vzeti iz njegovega varstva za rabo Bele hiše in da pri tem niso vodili točnih in jasnih zapisov o dviganju in vrnitvi. Bela hiša je zadnje popletje izjavila, da so vsi posnetki pod osebnim varstvom predsednika Nixona v stanovanjskem predelu Bele hiše.

Predsednik naj odgovarja na vprašanja senatnega odbora Zaupanje v predsednika Nixona in vera v izjave Bele hiše ter v same Nixonove sta skoraj v celoti propadla. Le malo jih je v Kongresu, ki bi verjeli dobesedno to, kar Nixon neposredno ali posredno objavi. Tudi v javnosti je dvom v resničnost izjav predsednika ZDA padel na novo nižino.

Sen. Goldwater, vodnik konservativnih republikancev, sodi, da je zaupanje v predsednika padlo tako globoko, da dvomi, če ga je sploh še mogoče popraviti. On vidi edino pot k obnovi zaupanja v tem, da gre predsednik na Kapitol in odgovarja na vsa vprašanja, ki mu jih bo postavil Ervinov Senatski odbor.

Ko poziva sen. B. Goldwater Nixona, naj gre sam na Kapitol, je načelnik odbora za ponovno izvolitev predsednika Clark MacGregor dejal novinarjem, da bi naj predsednik ZDA povabil v Belo hišo vodnika senatnega odbora S. Ervina in H. Bakerja ter tam odgovoril na vsa vprašanja, ki bi mu jih stavila.

Sen. L. P. Weicker, republikanec iz Connecticuta, ki je v posebnem odboru ostro zasliševal priče o Nixonovem deležu pri Watergate zadevah, je včeraj razkril, da bo predložil temu odboru, da gre v celoti v Belo hišo, kamor naj bi ga povabil predsednik Nixon, in da temu možnost, da odgovori na vsa vprašanja, ki zanimajo odbor in javnost. Sen. Weicker hoče, da bi

bil zapisnik o teh vprašanjih in Nixonovih odgovorih na nje nato objavljen v celoti.

Bela hiša k tem predlogom ni dala nobenega odgovora. Predsednik Nixon je včeraj tako naglo odpotoval v Florido v svoj tamkajšnji dom, da niso mogli novinarji kot običajno z njim v njegovem letalu, ampak so mu sledili šele 2 uri in pol kasneje v drugem.

Zadnje vesti

OTTAWA, Kan. — Kanada je skoraj počelvorila izvozno carino na olje. To je uvedla prvič 1. oktobra in jo določila na 40 centov za sod, včeraj je objavila, da bo s 1. decembrom povišala na \$1.90. Nova carina naj bi spravila ceno kanadskega olja v sklad s cenami olja od drugih. Kanada je prvi in največji uvoznik olja v ZDA. Uvozi ga okoli 30 milijonov sodov mesečno, sledi ji Venezuela z okoli 23 milijoni sodov mesečno.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Nixon je včeraj imenoval sen. W. Saxbeja za novega zveznega pravosodnega tajnika. Pri tem so se pojavile ustavne težave, ki jih bo treba odstraniti, predno bo mogel Saxbe, četudi ga Senat potrdi, prevzeti novo službo. Imenovanje Saxbeja je bilo na splošno v Kongresu in v javnosti ugodno sprejeto.

WASHINGTON, D.C. — Posle vršči pravosodni tajnik Bork je včeraj po sporazumu s predsednikom imenoval za novega posebnega tožilca za zadeve Watergate odvetnika Leona Jaworskega iz Teksasa, osebnega prijatelja in odvetnika pokojnega predsednika ZDA L. B. Johnsona. Njegovo imenovanje je bilo ugodno sprejeto, vendar še ni gotovo, če bo Kongres opustil svoj načrt za imenovanje neodvisnega posebnega tožilca. Predsednik Nixon je izjavil, kot je objavil Bork, da L. Jaworskega ne bo odpustil brez soglasja z večino obeh pravosodnih odborov Kongresa.

WASHINGTON, D.C. — Predsednica vlade Izraela Golda Meir je včeraj dejala časniki po svojem sestanku s predsednikom Nixonom, da naj bi se izraelske in egiptске čete takoj po izmenjavi vojnih ujetnikov umaknile vsaka na svojo stran Sueškega prekopa. To bi bilo "najenostavnejše". Precej dvoma je, da bi Egipt tak predlog sprejel, ko je začel vojno, da je mogel z velikimi žrtvami poslati svoje čete na sinajsko stran prekopa.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik vlade Izraela Golda Meir je včeraj dejala časniki po svojem sestanku s predsednikom Nixonom, da naj bi se izraelske in egiptске čete takoj po izmenjavi vojnih ujetnikov umaknile vsaka na svojo stran Sueškega prekopa. To bi bilo "najenostavnejše". Precej dvoma je, da bi Egipt tak predlog sprejel, ko je začel vojno, da je mogel z velikimi žrtvami poslati svoje čete na sinajsko stran prekopa.

Urugvaj zaprl univerzo

MONTEVIDEO, Urug. — Vlada je zaprla univerzo in prijala 150 študentov, rektorja in 9 dekancev. Na svobodi je ostal le eden, ki je bil v času nastopa oblasti proti univerzi v Argentini.

Vlada je izjavila, da je bila u-

Iz Clevelanda
in okolice

Stajerski klub vabi—
Stajerski klub vabi na svoje vsakoletno Martinovanje, jutri, 3. novembra, ob sedmih zvečer v avditoriju pri Sv. Vidu. Za ples bo igral orkester Sonet.

ADZ slavi 63-letnico—
Bratska organizacija Ameriška Dobrodelna Zveza, ki ima svoj sedež v Clevelandu, slavi to nedeljo 63-letnico svojega obstoja v banketom, sporedom in plesom v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Ob tej priliki bodo počaščeni vsi društveni odborniki in odbornice, ki so posvetili 25 let svojega dela ADZ. Teh je 109. Slavnostni govornik bo bivši senator Frank J. Lausche. Iskrene čestitke Ameriški dobrodelni zvezi in vsem počaščencem!

Skupno sv. obhajilo—
Clanice Oltarnega društva fars Marije Vnebovzete imajo to nedeljo pri osmi maši skupno sv. obhajilo.

Otvoritev slikarske galerije—
Slovenska umetnica Vlasta Radišek bo to nedeljo odprla "Vlasta's Art Gallery" na 869 E. 222 St. v Euclidu. Slovensko občinstvo vabi k otvoritvi. Več v oglasnem delu današnje izdaje!

Seja—
Društvo Carniola Hive 493 T.M. ima svojo sejo jutri ob pol treh popoldne v starem poslopiju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

V bolnišnici—
Poznani rojak Lawrence Hrovatin, 1717 Grovewood Avenue, se nahaja v Huron Rd. bolnišnici, v sobi št. 389. Obiski so dovoljeni od 2. do 8. ure. Želimo mu hitrega okrevanja!

Grdina Shoppe razprodaja—
Poznana slovenska trgovina Grdina Shoppe, 6111 St. Clair Avenue, razprodaja celotno zalogo, ker bodo trgovino opustili. Cene vsemu blagu globoko znižane. Poslužite se te prilike!

Trideseti dan—
V nedeljo ob pol enajstih popoldne bo v cerkvi Marije Vnebovzete zadušnica za Johna Sustersica na trideseti dan njegove smrti.

Občni zbor—
Starši Slovenske šole pri Sv. Vidu imajo v nedeljo popoldne ob 3.30 v šoli sv. Vid občni zbor svoje skupnosti. Vsi starši otrok Slovenske šole so prisrčno vabljeni!

Mestna policija za kandidata R. A. Novaka—
Cleveland Police Patrolmen's Association priporoča svojim članom v 23. vardi v volitev sedanjega mestnega odborarika R. A. Novaka.

R. S. Locher za senatorja Ohio—
Mestni odbornik 32. varde J. Prince, ki kandidira za mestnega sodnika in uživa pri tem splošno podporo časopisja in odvetniških zbornic, je včeraj pozval guv. Gilligana, naj imenuje za novega zveznega senatorja namesto W. B. Saxbeja, če bo ta potrjen za pravosodnega tajnika, bivšega župana Clevelanda sedanjega okrajnega sodnika Ralpa S. Locherja.

niverza ognjišče in oporišče levičarstva, kjer so širili marksizem in učili mladino v gverilskem vojskovanju namesto v znanosti.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0623 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:
\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
Za Kanado in dežele izven Združenih držav:
\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece
Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months
Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 212 Friday, Nov. 2, 1973

V torek, 6. novembra, volitve

V državi Ohio in še ponekod drugod bomo prihodnji torek volili mestne župane in mestne svete, mestne sodnike in odločali o vrsti predlogov, ki nam bodo predloženi.

V državah New Jersey in Virginia bodo v torek volili tudi guvernerje. Obe državi imata sedaj na čelu republike, obe sta pred jasno izbiro med konservativnimi in liberalnimi kandidati.

Župane bodo volili v okoli 800 mestnih občinah, med njimi poleg v našem Clevelanru tudi v New Yorku, Pittsburghu, Detroitu, Buffalu, Minneapolisu, Louisvillu, Miami, Houstonu in Seattlu.

Volitve v torek so pretežno krajevnega pomena, zato ne bodo igrala pri njih večje vloge vprašanja, kot so Watergate, inflacija, narodna obramba, mednarodni položaj. Le, kjer so kandidati izrazito strankarski in so bili tesno povezani z republikansko administracijo v Washingtonu, utegne morda imeti kaj vpliva Watergate zadeva in vse, kar je v zvezi z njo. Na splošno prevladuje mnenje, da se ljudje na to pri krajevnih volitvah ne bodo ozirali, ker vedo, da te nimajo z razmerami v Washingtonu nobenega opravka.

Nekaj volivci vendar lahko upoštevajo! Watergate je pokazal, da je treba vse kandidate temeljito pretehtati, poleg njihove sposobnosti je treba v prvi vrsti gledati na njihovo poštenost, odgovornost, politično moralo! Te so v nevarnosti, kot je pokazalo raziskavanje Watergate zadev.

Javnost se upira novim dvakom in davčnim dokladam po vsej deželi. Celo šolske naklade, ki so dolga leta uživale splošno podporo in bile redno izglasovane, so naletele v zadnjih letih na odpor. Davki na nepremičnine so postali previsoki in lastniki nepremičnin se upirajo vsakemu novemu povišanju, če že ne morejo doseči njihovega znižanja.

Vprašanje zakonitosti, reda in miru igra pri krajevnih volitvah prav tako pomembno vlogo kot pri državnih in narodnih. Krajevna oblast je prva in najbližja, zato je njena odgovornost za volivca najpomembnejša in njeno izvrševanje najvidnejše.

Skoraj povsod pri krajevnih volitvah se kažejo vplivi rasnih sporov in napetosti in odpor proti povečevanju javnih podpor družinam brez očetov — pri čemer prevladujejo črne matere z otroci, ki so odvisne od javnih podpor, ker očetov in moč kot skrbnikov in hraniteljev nimajo.

Povsod je čutili tudi večjo črnsko samozavest in organizirani skupni nastop. Ta je pomagal 16. oktobra M. H. Jacksonu do zmage pri županskih volitvah v Atlanti v državi Georgia. To je prvi črni župan v kakem večjem mestu na jugu naše dežele. Že spomladi je dobil prvič črnega župana Los Angeles, četudi manj po zaslugi črnih volivcev, ki jih je v Los Angelesu komaj 15%. Volivci so se tam odločili za "boljšega" kandidata in se pri tem niso ozirali na barvo njegove kože.

Vse navedene zadeve bodo imele vpliva tudi na volitve v našem mestu. Županske volitve so letos kazale dolgo, da bodo ostre in živahne. Demokratiški kandidat James Carney se je resno prizadeval, da bi prišel v mestno hišo. Pri primarnih volitvah je bil drugi in je bilo tako pričakovati, da bomo imeli pri glavnih volitvah boj med Perkcom in Carneyjem. Carney je kmalu po primarnih volitvah iz osebnih razlogov odstopil kot kandidat in šele pred dobrim tednom je okrajni sodnik odločil, da naj pride na volivnico Mercedes Cotner kot demokratiška kandidatinja za župana namesto odstopivšega J. Carneyja.

Tako bomo imeli v torek, 6. novembra, izbiro med sedanjim županom republikancem R. J. Perkcom in med demokratinjo Mercedes Cotner. Le redki so, ki dvomijo v Perkovo zmago, večina premišlja le o tem, kolikšna bo njegova zmaga. Mrs. Mercedes Cotner, voditeljica urada mestnega sveta, je simpatična oseba, ki se vneta prizadeva za dosego čim večje podpore volivcev. Zato bo dobila marsikateri glas, ki je bil morda preje namenjen drugemu kandidatu ali pa nikomur, ker volivec ali volivka ni mislil iti na volišče.

Ko so županske volitve v Clevelandu izgubile dober del zanimivosti, je posebna pozornost posvečena boju za izvolitev mestnih odbornikov. Redna demokratiška stranka organizacija se prizadeva, da bi ohranila svoje pristaše v mestnem svetu, skupina D. Kucinica pa se žene, da bi z zmago svojih kandidatov prevrnila sedanjo večino v mestnem svetu z njegovim predsednikom G. Forbesom in sama prevzela vodilno vlogo.

Od dveh mestnih vard, kjer slovenski volivci prevladujejo, je boj posebno oster v 32. vardi, kjer se dajeta za zmago redni demokratiški kandidat D. Trenton in "neodvisni" demokrat D. Susnik. Oba sta Slovenca.

V 22. vardi ima sedanji mestni odbornik slovenski rojak Robert A. Novak tekmeča v Emilu Golubu, pogrebniku s Superior Avenue, ki je hrvaškega porekla.

Volivcem toplo priporočamo v podporo oba kandidata za mestna sodnika — **Johna Prince** in **Albina Lipolda**. Oba sta slovenskega rodu, oba sposobna!

Podpore volivcev sta vredni tudi **issue 3** in **issue 10**. Prvi bo omogočil z dopolnilom državne ustave izpolnitev državnih sodišč, drugi pa bo poskrbel za denarna sredstva za razširitev in dopolnitev šolanja duševno zaostalih otrok. V torek, 6. novembra, ne pozabimo na volitve! Pojdimo volit, ne mislimo, da naš glas ni važen, da bodo že drugi opravili ali da itak nič ne velja! Državljan, ki se ne briga za javno življenje, ki se ogiblje razpravljanja o javnih vprašanjih, ki ne hodi volit, ne škoduje samo sebi, ampak tudi drugim, vsej skupnosti, ker slabi in spravlja v nevarnost naše državljanske svoboščine in pravice.

Zato pojdimo v torek, 6. novembra — VSI VOLIT!

BESEDA IZ NARODA

SVETI MARTIN, ZOPET SI TU!



CLEVELAND, O. — Od nekaj je slovenski rod z radostjo slavil praznik sv. Martina. Koliko farnih žegnanj in proščenj je bilo po slovenski zemlji na Martinovo nedeljo, koliko veselja okrog cerkva, po domovih, po goricah in vinskih kletih.

O sv. Martinu dozori vino, sladki mošt zavre in se sčisti, novina je zrela za poskušnjo. Vsakdo jo rad pokuša, vsakdo je rad dobre volje na Martinovo, kot tako lepo prikazuje zgornja slika.

Jutri, v soboto, ob sedmih zvečer bodo v svetovidskem avditoriju martinovli Stajerci, naslednjo soboto, 10. novembra.

Dopolnila je 80 let

EUCLID, O. — Mrs. Frances Julylia z 840 E. 209 St. je 17. oktobra dopolnila 80 let. Svoj rojstni dan je obhajala v družbi svojih otrok, vnukov in vnukinj v Log Cabin ob odličnem obedu in dobri kapljici.

Glavno praznovanje je bilo na domu hčerke Mrs. Rose Seifert, kjer so se zbrali poleg otrok, vnukov in vnukinj tudi številni prijatelji. Slavljenka je znana društvena delavka pri ADZ in pri Klubu Ljubljana, kjer je bila izbrana leta 1939 za 'županjo' ter je dobila ključke Euclida.

Vsi prijatelji in znanci ji čestitajo k njenemu 80. rojstnemu dnevu in ji žele, da bi jih še veliko dočakala v zdravju in zadovoljstvu.

Volitve so pred nami

CLEVELAND, O. — Pri volitvah 6. novembra priporočam vsem v izvolitev Albina Lipolda, poštenega in sposobnega sina slovenskih staršev, izkušnega odvetnika, ki kandidira za mestnega sodnika — municipal judge.

Odvetnik je že od leta 1955, zadnja leta pa je javni tožilec. Rastel je v senklerski naselbini,

pa se bodo za Martinovo v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju povsod Belokranjci. Oba kluba, Starejski in Belokranjski, priredita vsako leto res veselo, bogato, pa domače martinovanje. Še nikomur, ki se je te martinovljanje udeležil, ni bilo tega žal. Tako bo tudi letos, skupna mera dobre volje, dobrot za pod zob, prijetna družba, poskočne melodije za ples in pa... no saj veste, obilo dobre kapljice, brez katere na Martinovo res ne gre.

Vsem, ki boste v prihodnjih dneh slavili sv. Martina, želimo, da bi se prijetno zabavali!

P. M.

kjer njegova mati še vedno živi na E. 71 St. Osnovno šolo je obiskoval in končal pri Sv. Vidu, šel nato na višjo in končno na visoko, kjer je končal pravne študije. Štiri leta je bil pri maminih v službi domovine. Je član KSKJ in Kat. borštarnje.

Albin Lipold je poročen in živi z ženo Marian (Wolf, mati Oblak) ter s tremi sinovi na 17215 East Park Drive.

V torek, 6. novembra, ga vsem priporočam toplo v volitve!

Mrs. Mary Naggy
264 E. 193 St.
Euclid, Ohio

Za izvolitev R. A. Novaka v 23. vardi se zavzema

CLEVELAND, O. — Mestni odbornik Robert A. Novak je dobil vso podporo Demokratiškega kluba 23. varde pri svoji ponovni kandidaturi v mestni svet, ker člani Kluba vedo, da je zainteresiran v soseski, v kateri je bil rojen in v kateri je zrastel, da je odločen delati zanj in jo ohraniti ter izboljšati, kolikor je le mogoče.

V kratki dobi, ko je mestni odbornik, je R. A. Novak pokazal neutrudno voljo in skrb za reševanje vprašanj, ki se pojavljajo v naši soseski, zato zaslu-

MISIJONSKA SREČANJA IN POMENKI

179. Iz ljubezni do naših rajnih — za bolnike s. Šemetove.



S. Anica Miklavčič s spreobrnjenko Luizoa na Formozo.

"Kjerkoli so še trpeča človeška bitja, ki potrebujejo skrb, ozdravljenje ali pomoč za boljše življenje in napredek v boljše duhovno in materialno življenje, TAM SI TI, NA DELU V MISI-JONSKI DEJAVNOSTI CERKVE." Tako nas na letošnjem plakatu za MISI-JONSKO NEDELJO CERKEV poziva, da smo "ZEDINJENI ZA KRISTUSA V SLUŽBI SVETA". Rast krajevnih mladih cerkva je skupna od go vornost domačih duhovnikov in tujih misijonarjev. Samo v njihovem sodelovanju more krščanstvo pognati in razviti globoke korenine v krajevni kulturi. To je težka naloga, ki mora biti izvršena v ljubezni in velikodušnosti. Nadškof Bernard Yago iz Ivory Coast v Afriki je zapisal: "Pozdravljam vse misijonarje od večeraj, danes in jutri! Njih naloga v razvoju naših mladih cerkva še dolgo ne bo končana in mi smo jim hvaležni za njih službo nam vsem."

Glavni namen sv. očeta za oktober je bil: "Za večje zanimanje od strani katoličanov v misijonski dejavnosti sv. Cerkve." Statistike za letošnjo Misijonsko nedeljo so zelo zgornje. Med misijonskim osebjem je trenutno: 820 misijonskih škofov, 45,000 duhovnikov-misijonarjev, 83,000 misijonskih sester, 15,000 mis. bratov, tisoče laičnih misijonarjev in 200,000 katehistov.

Misijonska dejavnost obsega 74,000 šol, 2,500 sirotišnic, 10,000 otroških vrtcev, 600 klinik za matere in 3,900 misijonskih bolnic.

Sv. oče Pavel VI. celo leto — a posebej vsako leto za MISI-JONSKO NEDELJO — prosi za tvoj dar ljubezni v obliki molitve, žrtve in denarne pomoči. Kot krščen katoličan ti direktno sodeluješ v vseh misijonskih podvigih in dejavnosti sv. Cerkve. Vsi smo vedno vabljeni postati člani DRUŽBE ZA ŠIRJENJE VERE (The Society for the Propagation of the Faith ali DSV); sodelovati pri vzgoji domače duhovščine v Družbi sv. Petra Apostola in doraščajoči otroci šolskih let so pogostoma člani Družbe sv. Detinstva (The Holy Childhood Society).

11. maja 1970 nam je bila v MSIP 4 predstavljena mlada usmiljenka Daniela Seme, na Madagaskarju. Sedaj deluje čisto csamljena kot medicinska sestra v središču za mater in otroka v mestu Farafangana, kjer je država v sestrski ustanovi nastanila svoje osebe v domačim zdravnikom. Sestra Daniela 7. okt. opisuje razmere njenega delokroga in dodaja veliko proš-

ži, da ga ohranimo v mestnem odboru kot zastopnika naše 23. varde.

Pojdite v torek, 6. novembra, volit, pokažite svoje zanimanje za svojo sosesko in njeno bodočnost, glasujte za Roberta A. Novaka!

Edward J. Kovacic,
načelnik Demokratiškega kluba 23. varde

njo: "V zadnjih pismih ste mi omenil, da Vas lahko prosim, kadar bo potreba. No, danes se obračam na Vas v zelo važni in veliki zadevi. Namreč, razvo, našega dela je čedalje večji in obsežnejši. Mogoče že veste, da poleg našega centra v mestu o skrbujemo še 11 središč (centrov) po deželi, do 44 km daleč. Sedaj se je začela vročina in ča kamo dežja. Pot na deželo je dolga. V eno vas grem 16 km; avtom, 7 km pa peš, po soncu in vročini. Domov pridem rdeča od vročine in se je takoj treba preobleči in skopati. Sem kar malo omamljena. V neko drugo vas je 30 km z avtom in 3 ure peš ito. Včasih je kar preveč."

Vsaj 5-krat tedensko grem ja na teren z našim 'spačkom' (avtom), ki je pa že zelo star in izrabljen in je nujno, da se zamenja z novim in močnejšim, da bo kos tudi blatu, pesku in ka menju... Predstojniki so m dovolili, ker so uvideli, kolik dobroga stori. A nastal je takoj velik problem, kje dobiti denar? Zato danes prav močno potrkam tudi na Vaša vrata in trdnem zaupanju, da ne bo zastoj. Se nam pa zelo mudi, ker se cena vozila dvignila za 60%, ko napovedujejo. Radi bi ga čim prej naročili, a če nimamo denarja vsaj obljubljenega, ne moremo ničesar storiti. Mislim prositi tudi v Argentino in v Slovenijo. Sam veste, da je pomoč Slovenije skoraj 0, zato pred vsem računam na pomoč od Vas in g. Lenčka. Ali boste mogo najti kakšnega posebnega dobrotnika ali župnjio ali sklad? Prosim Vas, potrudite se in Bo bo dobro voljo blagoslovil. Ja: bom s svojo skromno molitvijo vse podprla. Predvsem pa Va prosim, če mi morete čimprej sporočiti, ali smem računati pr Vas vsaj na 1500-2000 dolarjev? Vem, da je to ogromna vsota, to da kam naj se obrnem? V pričakovanju Vašega čim hitrejšega odgovora ostanem Vaša vnape, hvaležna za ves trud in dobro voljo s. Daniela, s. kr. lj."

S. Daniela je svojo prošnjo napisala na praznik Rožnvenke Matere Božje. Isto nedeljo sem govoril za Communion Breakfast Oltarnega društva v Edisonu, N.J., 76 materam in hčeram o Kitajski in misijonih. Isti dan mi je ob srečanju v Montclairju, N.J., nova pomožna tajnica MZA gđ. Sonja Ferjar pripovedovala o njenem 18-letnem delu v Makedoniji, ko je bila glavna 'nurse' v veliki bolnici v Skopju. Vse njeno poklicno delo je tudi sedaj posvečeno zdravju matere in otroka. Kot ono s. Seme na Madagaskarju. S sprejemom očjega sodelovanja v MZA je želela samo dodati svojemu delu globalno misijonsko dimenzijo, smer.

14. okt. sem prosil v pismu s. Daniela, da nam pošlje čimprej čimbolj točne podatke o ceni avta, ki bi ga za svoj delokrog potrebovala. Po mnogem razmišljanju in molitvi sem bil gotov, da lahko MZA za letošnji november prevzame in izpelje posebno nabirko za avto sestre

Šemetove. Naj bi sodelujoči žrtvovali, kolikor sami želijo in zmorejo, iz ljubezni do naših rajnih — za bolnike sestre Danelie, ki bodo zaradi novega avta boljše preskrbljeni in njih trpljenje hitreje olajšano. Vsi, ki avto vozimo, vemo, kako velika dobrina je, če ga prav uporabljamo. Sestra Šubljeva je nedavno omenila, da se čuti pri delu ob avtu sedaj psihološko veliko drugače, bolj svobodna. Sam isto čutim že leta, kadar mam za svoje delo avto na razpolago. Darujmo v spomin svojih rajnih. Imena bomo z darovi poslali s. Šemetovi, da zanje redno molijo na Madagaskarju.

Tako NABIRKO ZACENJAMO in želimo, da vsaka plemena duša, ki želi kaj zanj žrtvovati, ne pozabi, da "DVA-KRAT DA, KDOR HITRO DA". Izpeljimo jo v novembru, v mesecu vernih duš, ko krizanteme spominjajo naše duše na tolike naše rajne. Redna pomoč za vse naše misijonarje zaradi te nabirke ne sme nič trpeti. To je POSEBNA NABIRKA ZA MZA 1973, kot je bila lani naša prva za avto sr. Šubljeve in usmiljenke v Čilu, ki že lepo vsem doli služi. V bodoče bo MZA tak skušala izvajati posamezne posebne akcije, v pomoč posrednim našim misijonarjem in misijonarkam, vedno bolj pogostoma. Upoštevani bodo bolj potrebni in vsi, ki MZA resno po svojih močeh podpirajo in sodelujejo. S. Šemetova je gotovo na med bolj gorečimi in kaže v naših stikih vso pripravljenost.

Prvi petak je prišel od zveste sodelavke MZA v Clevelandu, čim sem ji možnost nabirke razočil in omenil. Kot Neimenovana je darovala \$5. 20. okt. sem obiskal v Philadelphiji 83-letnega pionirja MZA g. Luka Kunarja iz Javorja nad Škofjo Loko, ki je delal v jeseniški železarni do begunstva. MZA ga je menovala za častnega predsednika za VZHOD ZD za zvesto sodelovanje od prvih početkov gibanja. Takoj je daroval tudi a avto s. Šemetove \$150. Iskrene čestitke in milijonkrat zahvaljen! Isti dan mi je sobrat Fr. Francis Quinn dal \$10 in Fr. Charles Docherty \$15 za avto s. Daniele. Tako smo na vigilijo Mis. nedeljo že imeli \$180. Pohitimo! In dajmo velikodušno!

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
St. Joseph's College
Box 351
Princeton, N.J. 08540

JABOLKO

Jabolko se iskri v barvah polnosti in lepote.

Zrel sad se ponuja za sladki ugriz darovanja.

Nanj padajo žarki neba, vse barve večnega Ustvarjalca, ki polnijo srce sredi lepote iskanja.

Luč neba objema svoj sad, ki ga je veter utrgal in ga položil v roke otroka, da se smeji in vriska, kot mu je dano.

Barve in polnost. Vonj in zrelost življenja. Dar, ki ga sprejeti ne moreš, ne da bi hvalnico pel.

M. Jakopič

Pri nas imamo več

Otroci se radi bahajo, koliko premorejo njih starši. Grogec je rekel: "Pri nas imamo štiri krave."

Tomaž se je pohvalil: "Pri nas imamo tri krave in dva vola." Grogec: "Pri nas imamo štiri svinje."

Tomaž: "Pri nas dve svinji in osem mladih."

Grogec: "Pri nas imamo kokrog potrebovala. Po mnogem razmišljanju in molitvi sem bil gotov, da lahko MZA za letošnji november prevzame in izpelje posebno nabirko za avto sestre

"Pri nas pa uši," reče že napol v joku Tomaž.

"Lahko, ko ste jih pri nas dobili," zaključil bahanje Grogec.

Oltarno društvo pri Mariji Vnebovzeti

larjev, kolikor so znašali dolgo-
vi leta 1965, na 66 milijard do-
larjev in letu 1970.

Tiskovni sklad A.D.

Zvesti naročnik lista g. Franc
Glavan iz Buenos Airesa v Ar-
gentini je prispeval \$3 v tiskov-
ni sklad Ameriške Domovine,
ko je obnovil naročnino. Najlep-
še hvala!

Zvesti naročnik lista dipl. inž.
Marjan Strancar, Euclid, Ohio,
je prispeval \$2 v tiskovni sklad
Ameriške Domovine, ko je ob-
novil naročnino. Iskrena hvala!

Mrs. Mary Stusek, Wickliffe,
O., je darovala \$10 v tiskovni
sklad AD v želji, da bi naročni-
ki še naprej podpirali AD. Pri-
srčna hvala!

Alois Galic, Milwaukee, Wis.,
je dodal \$2, ko je obnovil naroč-
nino. Hvala!

Marija Seskar, Milwaukee,
Wis., je dodala \$2, ko je obnovi-
la naročnino. Lepa hvala!

Frank Stefančič, Wickliffe,
O., je dodal \$2, ko je obnovil
naročnino. Lepa hvala!

Stanko Masic, Evanston, Ill.,
je dodal \$1, ko je obnovil na-
ročnino. Hvala!

Neimenovan, Poland, Ohio, je
daroval \$17 za tiskovni sklad
ko je obnovil naročnino. Najlep-
še hvala!

Rev. Emil Hodnik, Abbots-
ford, Wis., je dodal \$2, ko je ob-
novil naročnino. Hvala!

Mrs. Frances Julylia, Euclid,
O., je dodala \$2, ko je obnovila
naročnino. Lepa hvala!

Mary Penko, Lyndhurst, O.,
je darovala \$5 v tiskovni sklad
v spomin Josepha Penko Sr. Le-
pa hvala!

Joe Grebenc, Niagara on the
Lake, Canada, je dodal \$2, ko je
obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Stefan Urbancic, Clevel-
and, O., je dodala \$2, ko je ob-
novila naročnino. Hvala!

John Goričan, Cleveland, O.,
je dodal \$7, ko je obnovil naroč-
nino. Lepa hvala!

Rose Bavec, Cleveland, O., je
darovala \$3 za tiskovni sklad za
uslugo. Lepa hvala!

Alois Filipič, Geneva, O., je
dodala \$2, ko je plačal za oglas.
Lepa hvala!

Stane Mrva, Cleveland, Ohio,
je daroval \$2 v tiskovni sklad
AD, ko je obnovil naročnino.
Hvala lepa!

Louis Tonkli, Cleveland, O.,
je dodal \$1, ki je obnovil naroč-
nino. Hvala!

Matt Hočevvar, Cleveland, O.,
je dodal \$2, ko je obnovil naroč-
nino. Hvala!

Rudi Kotar, Milwaukee, Wis.,
je dodal \$2, ko je obnovil naroč-
nino. Hvala!

Dr. Bogomil Kranjec, Deer-
field, Ill., je dodal \$2, ko je ob-
novil naročnino. Hvala!

MALI OGLASI

Open Sunday 2-5
161 E. 147 St. off Lake Shore
Blvd. \$600 down. 6-room single,
excellent.

448 E. 149 St., off Lake Shore
Blvd. 5-5 double, very good con-
dition. Owner must sell.

16318 Huntmere, 2-family, cop-
per plumbing. Make offer.

GEORGE KNAUS REALTY
481-9300 (212)

Sobe se odda
Stiri sobe, spodaj, peč, gorkota
in hladilnik v sobah, samo odra-
slim. Waterloo Rd. okolica.
Kličite 481-5136

Open Sunday
900 E. 237 St. off Babbitt, Eu-
clid, O. 6-room single, front
porch, big kitchen, 2-car garage.
Deep lot. (212)

House For Sale
Well kept 2 family income prop-
erty. 2 car garage. Immediate
possession. Mid 20's. Grovewood
area. — Call 562-6889. (215)

SOBE SE ODDA
pet sob, zgoraj, v bližini cerkve
Marije Vnebovzete za srednje
starosti dvojico.
Kličite po 6. uri 681-4629 (213)

V najem
Oddamo 3 opremljene sobe v
fari sv. Vida.
Kličite 481-6073 (212)

For rent
Slovene area, nice 5 rooms
down, 1086 E. 77 St., 2 bedrooms,
basement, carpeting, adults, one
child, no pets, after 6 431-8579 or
943-1670. (212)

V najem
Pet-sobno stanovanje se odda
v Euclidu na E. 225 blizu sv.
Kristine šole, cerkve in busa.
Lepa naselbina. Garaža. 731-
2678 od 5. do 11. ure zvečer.
(30,1,2,5,6,8,9nov)

OPEN SAT. & SUNDAY 2-5
18651 Pasnow ave off E. 185 St.
five room brick, two bedroom
down, expansion up, basement,
garages, 50 foot lot.

NEAR HOLY CROSS
off E. 200 St. immaculate bunga-
low, two bedrooms down, expan-
sion up, garage. Nice lot.

OFF E. 185 ST.
brick two family, 4 up, 4 down,
utility room and garages.

Lot for sale
75 x 400, Chardon Road, Rich-
mond Heights, \$10,500.

Strekal Realty
405 E. 200 St. 481-1100

Nagrobni spomeniki naprodaj
Louis C. Fink, 5136 Philips St.
urad 321-5427 doma 475-1430
Maple Heights, O.

Slovenski prodajalec za Sheffield
Monument Inc. Ustanovljena leta
1876

ZAKRAJSEK
FUNERAL HOME CO.
6016 St. Clair Ave.
Tel.: ENdicott 1-3113

Laurich Realty ima zdaj 5 pro-
dajalcev, ki govorijo Slovensko.
Kadar kupujete ali prodajate
posestva jih kličite na 481-1313.
(fx)

IZ SLOVENIJE
Gramofonske plošče • Knjige
Radenska voda • Zdravilni ca-
Spominčki • Casopisje • Vag-
na kilograme • Semena • Stro-
čki za valjanje in rezanje teste

TIVOLI ENTERPRISES, INC.
6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio
431-5296

V najem
4-sobno stanovanje s kopalnico,
spodaj, okolica Sv. Vida. Samo
odraslim. Kličite 225-6466.
(—29,31, 2 nov)

Help Wanted Male
PUNCH PRESS &
BRAKE OPERATORS
Day & night shift openings.
Overtime. Company paid fringe
benefits.

REX & HINGE CO.
1540 Coit Ave. (218)

Help Wanted Male
SHEET METAL LAYOUT MAN
PUNCH PRESS OPERATOR
TURRET PRESS OPERATOR
Must be able to read blueprint.

PROTO METAL CO.
1473 E. 361 St. Eastlake, Ohio
ask for Mr. White (215)

PUNCH PRESS
OPERATORS and GRINDERS
SHEET METAL MECHANICS
to work on sheet metal fabrica-
tions and electrical cabinets
Steady work. Company paid be-
nefits. Interviewing 8 AM to
11 AM.

FORMWELD PRODUCTS CO.
1530 Coit Ave.
go south on E. 152 St. to end of St.
(x)

Gradbeni delavci
Izkušeni v gradnji kanalov in
drugega dela po zemljo, naj-
manj 3 leta izkušnje. Dobra
plača in obrobne koristi. Javite
se prosim na: Box 123, Ameri-
can Home, 6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103. (x)

JANITOR WANTED
Janitor needed at St. Mary's
Church. Anyone interested call
761-7740. Living quarters avail-
able. (x)

PRESS BRAKE OPERATOR
ability to set up. \$5.04 per hour,
after qualifying.

PUNCH PRESS OPERATOR
ability to set up. \$4.99 per hour
after qualifying. — Many fringe
benefits.

ANGLE PRODUCTS CO.
11830 Brookpark Rd. 267-1850
an equal opportunity employer

Help Wanted Male

Help Wanted Male

PUNCH PRESS &
BRAKE OPERATORS
Day & night shift openings.
Overtime. Company paid fringe
benefits.

REX & HINGE CO.
1540 Coit Ave. (218)

Help Wanted Male
SHEET METAL LAYOUT MAN
PUNCH PRESS OPERATOR
TURRET PRESS OPERATOR
Must be able to read blueprint.

PROTO METAL CO.
1473 E. 361 St. Eastlake, Ohio
ask for Mr. White (215)

PUNCH PRESS
OPERATORS and GRINDERS
SHEET METAL MECHANICS
to work on sheet metal fabrica-
tions and electrical cabinets
Steady work. Company paid be-
nefits. Interviewing 8 AM to
11 AM.

FORMWELD PRODUCTS CO.
1530 Coit Ave.
go south on E. 152 St. to end of St.
(x)

Gradbeni delavci
Izkušeni v gradnji kanalov in
drugega dela po zemljo, naj-
manj 3 leta izkušnje. Dobra
plača in obrobne koristi. Javite
se prosim na: Box 123, Ameri-
can Home, 6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103. (x)

JANITOR WANTED
Janitor needed at St. Mary's
Church. Anyone interested call
761-7740. Living quarters avail-
able. (x)

PRESS BRAKE OPERATOR
ability to set up. \$5.04 per hour,
after qualifying.

PUNCH PRESS OPERATOR
ability to set up. \$4.99 per hour
after qualifying. — Many fringe
benefits.

ANGLE PRODUCTS CO.
11830 Brookpark Rd. 267-1850
an equal opportunity employer

Help Wanted — Female

PART TIME HELP NEEDED
Cook, 2 days a week, dishwasher
2 or 3 days a week; grill work
2 days a week. Call before 11 am
261-1933

FANNIE'S RESTAURANT
353 E. 156 St. (x)

Radi bi dobili
žensko za čiščenje eden ali dva
dni na teden.
Kličite PO 1-0478 (213)

CLEANING LADY WANTED
1 DAY A WEEK
Beachwood Area
831-3342 (212)

General Office Work
Typing, knowledge of Slove-
nian. Short hours. Call 431-3329 (x)

ŠIVILJE
Izkušene ali Vas izučimo.
Stalno delo. Prijazna sosesčina.
Visoko plača od ure ali kosa.
Plačani prazniki in počitnice,
več dobrih koristi.

WORK WEAR CORP.
1768 E. 25 St.
južno od Payne
Equal opportunity employer (212)

Help Wanted Female
GENERAL OFFICE
previous office experience ne-
cessary. Accurate typist. Call for
appointment, 361-3400, Ext. 38.

JACO PRODUCTS CO. (212)

V BLAG SPOMIN
OSME OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA,
NEPOZABNEGA SOPROGA,
OČETA, STAREGA OČETA
IN TASTA

Emanuela Grasselli
ki nas je za vedno zapustil
dne 2. novembra 1965.

Gospod, daruj mu mir,
naj večna luč mu sveti,
ker si dobrote vir,
uživa raj naj sveti.

Zalujoči:
soproga SILVA
sin DR. ROBERT
hčerke:
SILVA por. ing. SAVERNIK,
ERIKA por. ing. BAJUK,
ELEONORA, por. Dr. Grunes
snaha, zetje vnuki ter
ostalo sorodstvo.
Cleveland, O. 2. novembra 1973.

V BLAG SPOMIN
OSME OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA,
NEPOZABNEGA SOPROGA,
OČETA, STAREGA OČETA
IN TASTA

Emanuela Grasselli
ki nas je za vedno zapustil
dne 2. novembra 1965.

Gospod, daruj mu mir,
naj večna luč mu sveti,
ker si dobrote vir,
uživa raj naj sveti.

Zalujoči:
soproga SILVA
sin DR. ROBERT
hčerke:
SILVA por. ing. SAVERNIK,
ERIKA por. ing. BAJUK,
ELEONORA, por. Dr. Grunes
snaha, zetje vnuki ter
ostalo sorodstvo.
Cleveland, O. 2. novembra 1973.

V BLAG SPOMIN
OSME OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA,
NEPOZABNEGA SOPROGA,
OČETA, STAREGA OČETA
IN TASTA

Emanuela Grasselli
ki nas je za vedno zapustil
dne 2. novembra 1965.

Gospod, daruj mu mir,
naj večna luč mu sveti,
ker si dobrote vir,
uživa raj naj sveti.

PRIJAZEN RANČ HISA
blizu E. 185 St. štirinajst let star.
V jako dobrem stanju. dve ve-
liki spalnici, sprejemna soba,
velika kuhinja, razdeljena klet,
breezeway, priključena garaža,
v srednjih dvajsetih.

NELA PARK OKOLICA
Colonial hiša z petimi spalnica-
mi, rekreacijska soba, formalna
jedilna soba, obložena s pane-
lami v kleti, centralna klimati-
zacija, karpeterana, zavese in še
dosti drugih dodatkih. Se prodaja
GI.

EASTLAKE
split level, krasni dom, z alumi-
nijam obita, rekreacijska soba,
velik lot. Dvojna garaža. Se dru-
gi dodatki. Pridite pogledat da
se prepričate.
Kličite nas za dve družinske
hiše.

UPSON REALTY
499 E. 260 St. 731-1070
Odprto od 9 do 9.

Help Wanted
Persons to perform janitorial
work, including mopping, dust-
ing and vacuuming. Hours 1 am
to 9 am, Monday thru Saturday.
Pay \$3.35 to \$3.50 an hour.

HONEYWELL INC.
1001 E. 55 St.
Call 881-0300, Ext. 254
Equal opportunity employer (213)

Custodian
To work 20 hours or more per
week in new building at 30th
and Payne. Call Mr. Safran, 241-
0474 for interview.
Must understand English.

BROWN OPTICAL CO.
1549 E. 30 St. (214)

OTVORITEV SLIKARSKE GALERIJE
VLJUDNO STE VABLJENI NA OTVORITEV
“VLASTA'S ART GALLERY”

v nedeljo 4. novembra 1973 od 2. do 8. zv.
na prostorih 869 E. 222 St. Euclid Tel. 731-2112

NASLEDNJE DNEVE BODO ODPRTE URE SLEDEČE:
Ponedeljek, sredo, petek od 2. do 8:30 zv.
Torek, četrtek, sobota 9:30 zj. do 6 zv.

Poleg del raznih slik, so na ogled tudi
slovenske in angleške čestitke “Remember a Friend”
in razna keramična in ročna dela.

NA SVIDENJE V NEDELJO
VLASTA RADISEK

Frank Godic st.
Svoje drage oči je zatisnil
5. novembra 1971.

Zalujoči:
EMMA — žena
MOLLIE, JULIA, MARIE — hčere
FRANK J. JR., EDWARD,
RALPH — sinovi
JOSEPHINE, ROSEMARIE,
MARY ELLEN, DOROTHY — snaha
HERMAN, JOHN, MARION — zetje

17 vnukov in vnukinj ter trije
pravnuki in ostalo sorodstvo.
Cleveland, O. 2. novembra 1973

NAZNANILO IN ZAHVALA
V globoki žalosti naznanjam, da je dne 2. septembra 1973
umrl, previden z zakramenti za umirajoče moj ljubljeni mož

Matt Modic
Rojen je bil 24. februarja 1890 v Velikih Blokah v Slove-
niji. V Ameriko je prišel leta 1924. Bil je član društev Ribnica
št. 12, ADZ in Lipa št. 129, SNPJ. Zaposlen je bil Pri Clevel-
and Warren Gear Co.

Najiskreneje se zahvaljujem župniku č.g. Rudolfu Prazniku
za daritev sv. Maše in pogrebni obredov. Prisrčno sem hva-
lečna duhovnikom pri Sv. Vidu za redno delitev sv. zakramentov
in za duhovno tolažbo ves čas njegove dolge bolezn.

Prav lepo se zahvaljujem vsem, ki so rajnega prišli kropit,
moliti za blagor njegove duše, darovali za sv. maše in v druge
dobre namene in ki so krsto obsuli z lepimi venci.

Hvala vsem, ki so se udeležili pogrebne sv. maše in pogreba.
Zahvaljujem se železovemu pogrebemu zavodu za vso
postrežbo in lepo vodenje pogreba. Hvala članom društev, ki
so nosili krsto in se od njega poslovili.

Pogreb rajnega je bil 5. septembra 1973 na pokopališče
Vernih duš.

Ljubljani mož, Tvoja žena žaluje za Teboj z neotolažljivo
žalostjo. Bil si ljubeč mož in skrben gospodar v vsem svojem
življenju. V duhu iskrene hvaležnosti hočem vedno ostati s
Teboj povezana v svojih mislih in molitvah. Naj Ti bo lahka
ameriška zemlja, v kateri si našel svoje počivališče.

Zalujoči:
Tvoja žena PEPCA, rojena Hill,
Dva sinova, šest vnukov in brat Louis.
Cleveland, O. 2. novembra 1973

OTVORITEV SLIKARSKE GALERIJE
VLJUDNO STE VABLJENI NA OTVORITEV
“VLASTA'S ART GALLERY”

v nedeljo 4. novembra 1973 od 2. do 8. zv.
na prostorih 869 E. 222 St. Euclid Tel. 731-2112

NASLEDNJE DNEVE BODO ODPRTE URE SLEDEČE:
Ponedeljek, sredo, petek od 2. do 8:30 zv.
Torek, četrtek, sobota 9:30 zj. do 6 zv.

Poleg del raznih slik, so na ogled tudi
slovenske in angleške čestitke “Remember a Friend”
in razna keramična in ročna dela.

NA SVIDENJE V NEDELJO
VLASTA RADISEK

Frank Godic st.
Svoje drage oči je zatisnil
5. novembra 1971.

Zalujoči:
EMMA — žena
MOLLIE, JULIA, MARIE — hčere
FRANK J. JR., EDWARD,
RALPH — sinovi
JOSEPHINE, ROSEMARIE,
MARY ELLEN, DOROTHY — snaha
HERMAN, JOHN, MARION — zetje

17 vnukov in vnukinj ter trije
pravnuki in ostalo sorodstvo.
Cleveland, O. 2. novembra 1973

OTVORITEV SLIKARSKE GALERIJE
VLJUDNO STE VABLJENI NA OTVORITEV
“VLASTA'S ART GALLERY”

v nedeljo 4. novembra 1973 od 2. do 8. zv.
na prostorih 869 E. 222 St. Euclid Tel. 731-2112

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

CVETLICE ZA POROKE
POGREBE
IN VSE DRUGE PRILIKE
• Brezplačna dostava po vsem
mestu • Brzotlačna dostava po
vsem svetu FTD

STARC
FLORAL Inc.

6131 St. Clair Ave.
Telefon podnevi: 431-6474
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon ponoči EX 1-5078
Smo tako blizu vas kot vaš telefon

SLOVENSKA BRIVNICA
(BARBERSHOP)
JOHN PETRIČ — lastnik
se priporoča

OTVORITEV SLIKARSKE GALERIJE
VLJUDNO STE VABLJENI NA OTVORITEV
“VLASTA'S ART GALLERY”

v nedeljo 4. novembra 1973 od 2. do 8. zv.
na prostorih 869 E. 222 St. Euclid Tel. 731-2112

NASLEDNJE DNEVE BODO ODPRTE URE SLEDEČE:
Ponedeljek, sredo, petek od 2. do 8:30 zv.
Torek, četrtek, sobota 9:30 zj. do 6 zv.

Poleg del raznih slik, so na ogled tudi
slovenske in angleške čestitke “Remember a Friend”
in razna keramična in ročna dela.

NA SVIDENJE V NEDELJO
VLASTA RADISEK

Frank Godic st.
Svoje drage oči je zatisnil
5. novembra 1971.

Zalujoči:
EMMA — žena
MOLLIE, JULIA, MARIE — hčere
FRANK J. JR., EDWARD,
RALPH — sinovi
JOSEPHINE, ROSEMARIE,
MARY ELLEN, DOROTHY — snaha
HERMAN, JOHN, MARION — zetje

17 vnukov in vnukinj ter trije
pravnuki in ostalo sorodstvo.
Cleveland, O. 2. novembra 1973

NAZNANILO IN ZAHVALA
V globoki žalosti naznanjam, da je dne 2. septembra 1973
umrl, previden z zakramenti za umirajoče moj ljubljeni mož

Matt Modic
Rojen je bil 24. februarja 1890 v Velikih Blokah v Slove-
niji. V Ameriko je prišel leta 1924. Bil je član društev Ribnica
št. 12, ADZ in Lipa št. 129, SNPJ. Zaposlen je bil Pri Clevel-
and Warren Gear Co.

Najiskreneje se zahvaljujem župniku č.g. Rudolfu Prazniku
za daritev sv. Maše in pogrebni obredov. Prisrčno sem hva-
lečna duhovnikom pri Sv. Vidu za redno delitev sv. zakramentov
in za duhovno tolažbo ves čas njegove dolge bolezn.

Prav lepo se zahvaljujem vsem, ki so rajnega prišli kropit,
moliti za blagor njegove duše, darovali za sv. maše in v druge
dobre namene in ki so krsto obsuli z lepimi venci.

Hvala vsem, ki so se udeležili pogrebne sv. maše in pogreba.
Zahvaljujem se železovemu pogrebemu zavodu za vso
postrežbo in lepo vodenje pogreba. Hvala članom društev, ki
so nosili krsto in se od njega poslovili.

Johan Bojer:

IZSELJENCI

"Nikakor ne, mladi mož. Prav tako je, kakor mora biti. Norveške matere so kakor ustvarjene za to, da rode drugim narodom krepko mladino. Ampak mladine sami vzrediti ne moremo. Učimo jih spoštovati in ljubiti neko domovino, ki je baje obstojala pred stoletji. To napravi oči dalekovidne, ampak ne jasnovidne. Če hočemo najti kake vrednote, moramo preko morja časa. Ker pa so v tem nekatere praktične težave, se peljemo čez morje vode — in se znajdemo v Ameriki. Doma živimo od želje po tujini, ko pa smo srečno na drugi strani, napravimo včasih kaj velikega iz želje po domu. Samo počakajte, videli boste. Govorim vam iz izkušnje. Jaz sem že bil na drugi strani."

"Torej vi ste bili tam?" Morten se je pričel zanimati.

Oni si je pritegnil plašč tesneje okrog vratu.

"Da, mladi mož, udeležil sem se celo meščanske vojne. Boril sem se pod našim hrabrim polkovnikom Heggom pri Chacamaugi. Potem sem se vrnil in se poskusil boriti za bele sužnje na Norveškem. No, in zaprl so me v ječo. Pa se menda ne bojite? Ne, ubil nisem nikogar. Bil sem le prvi socialista v naši deželi, ha, ha!"

Izvekel je pipo s svetlim pokrovom, jo natlačil iz usnjate mošnje, jo prižgal in se spet zagledal preko morja.

"Ječa — prav za prav je ječa tempel časti. Tja prihajajo naši najboljši ljudje. Koliko izmed teh, ki zdaj spijo ali pa bdijo od skrbi na tej ladji, mislite, da jih ni bilo tam. Dekle je umorilo svojega nezakonskega otroka — izseli se! Ljubimec je zabodel z nožem svojega tekmeca — izseli se! Požig, katerega je oblast izvohala, kriva prisega, imeniten

vlom — v Ameriko, v Ameriko! blede opotekajoče se prikazni, želo.

Vsi ti spadajo med nas v tretji razred. V drugem so župniki in pristavi, ki so imeli preveč radi mlade deklice, in sodniki, ki jim plača ni zadostovala. V prvem so ponarejevalci menic, bančni ravnatelji in generalni konzuli, ki so imeli tako veliko domišljijo, da jih njihovi prijatelji nikakor niso mogli rešiti. O, naše ječe so dale Ameriki njene najboljše ljudi. Zato tam vse tako hitro napreduje. V Ameriki namreč je polno zraka in prostora, o, polno zraka in prostora."

Obrnil se je k mlademu možu in prijel za čepico. "Hvala lepa za nocoj. Zdaj moram pač doli v pekel in poskusiti malo zadremati."

Iskre iz njegove pipe so kazale pot za njim, dokler ni izginil skozi vrata stopnišča v ladjo. Morten je ostal sam.

Drugo jutro pa je bil vihar.

In šele po šestnajstih dnevih vožnje so izseljenci lahko stopili v Newyorku na pristajni most. Mnogi izmed njih so bili

Božične znamke

WASHINGTON, D.C. — Božične znamke za l. 1973 bodo šle v prodajo s 7. nov. z majhno slovesnostjo v Narodni galeriji umetnosti v Washingtonu.

Tudi letos bomo še imeli eno znamko verskega značaja s podobo Rafaelove Madone z Detetom. Druga letošnja božična znamka bo splošnega božičnega pomena z božičnim drevescem.

Od vsake znamke bodo natisnili po eno milijardo znamk. Poštni urad pravi, da so lanske leto prodali več splošnih božičnih znamk, kot znamk čisto verskega značaja.



OSEBNO SPOROČILO ŽUPANA RALPHA PERKA

Dragi prijatelji!

S Tvojo podporo smo dosegli veliko zmago pri nestrankarskih volitvah. Govoril sem s Teboj tik pred primarnimi volitvami in pokazal, da je Cleveland danes boljši, kot je bil pred dvema leti, in se izboljšuje dalje vsak dan. Prosil sem Te, da glasuješ za mene, pa bodi demokrat, neodvisen volivec ali republikanec.

Prosim Te, da glasuješ za mene ponovno v torek, 6. novembra, za ponovno izvolitev za župana Clevelanda. Prosim Te, da pomagaš, da bodo te volitve prevladujoč glas zaupanja v moje napore za obnovo Clevelanda.

Jaz sem trdo delal, da bi izgradil Cleveland v boljši dom za nas vse in s Tvojo pomočjo smo veliko dosegli — brez povišanja davkov. S Tvojim nadaljnjim podpiranjem bom jaz delal še vnetejše v naslednjih dveh letih, da obnovim napredek procvita in ponosa, ki ga naše mesto Cleveland zasluži.

Prosim, glasuj za mene 6. novembra!

HVALA TI!
RALPH J. PERK
ŽUPAN

Sponsored by:
Perk for Mayor Independent Committee
John Susnik, Co-Chairman
6202 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103

VOLITE

za

Milan A.
JAKSIC
COUNCIL PRESIDENT

Demokrata
EUCLID, OHIO

Sec'y. Henry Bokal, 1914 Grand Blvd., Euclid 44117

VOLITE DEMOKRATA

PATRICK E. TALTY

Councilman-at-Large - Euclid, Ohio

ENDORSED BY CUYAHOGA AND EUCLID DEMOCRATIC
EXECUTIVE COMMITTEE and OHIO D.R.I.V.E.

(Nephew of Judge Francis Talty)

Co-chairman: Marie Orszem 20673 Lake Shore Blvd., Euclid

PONOVNO IZVOLITE DEMOKRATA

FRANK A. TAKACS
COUNCILMAN WARD 3 - EUCLID, OHIO

ENDORSED BY EUCLID DEMOCRATIC EXECUTIVE
COMMITTEE. — "One Good Term Deserves Another"

Chmn. Cora H. Takacs 26155 Benton, Euclid, O.

Hočem se zahvaliti vsem mojim slovenskim prijateljem
za njihovo pomoč pri moji kandidaturi za splošnega
mestnega odbornika v Euclidu.

Spomnite se demokrata

EDWARDA J. ECKARTA
SPLOŠNEGA ODBORNIKA V EUCLIDU

PRI VOLITVAH 6. NOVEMBRA

Načelnik: Dennis E. Eckart, 396 E. 272 St., Euclid, O. 44132

Ponovno izvolite Demokrata

**FRANK J.
CHUKAYNE**
(ČUKAJNE)
COUNCILMAN-AT-LARGE

Skušeni zakonodajalec, ki se odločno zavzema za rešitev
vprašanj skupnosti, naj bi bil vrnjen v svoj
urad za peto poslovno dobo.

SLOVENCI-ZA-ČUKAJNE

Sec'y. Joseph Gornick, 21550 Nicholas Ave., Euclid, Ohio 44123

IZVOLITE

ROBERTA COATES
V EUCLIDSKI ŠOLSKI ODBOR

Moja obljuba za Tesnejše Slike Skupnosti je:

- ... takoj odgovoriti potrebam te skupnosti
- ... urediti šolske prostore za večerne potrebe skupnosti
- ... opogumljati soseskine posvetovalne odbore za večjo udeležbo v krajevnih zadevah
- ... rabiti skušnjo in znanje starejših prebivalcev za dopolnilo šolskih programov.

Moje dejavnosti za skupnost so:

- Direktor: Euclid Senior High Hockey League • Umpire: Euclid Boys Baseball • Učitelj: v javnih šolah skozi 11 let • trenutno pomožni profesor na Lakeland Community College • Član fare sv. Viljema • Član Slovenskega društvenega doma.

KANDIDATA PODPIRA AFL-CIO in UAW

Jos. Zanghi, Campaign Mgr. 21495 Ball Ave.

Plačan politični oglas



POZOR

Pribivalci Euclida!

- ČUVAJTE SVOJE SLUŽBE
- ČUVAJTE SVOJO DOMOVE
- ZADRŽITE INDUSTRIJO V EUCLIDU

Glasujte No
pri predlogu 22C

Trdnost Euclida kot zdrave in napredne skupnosti je na njegovi industrijski osnovi. Na dovolite sprememb, ki bi zmanjšale naš dragoceni industrijski pas in izgubo strokovnih delovnih mest ter davčno ustaljenost za stanovalce Euclida.

Ne dopustite Euclidu tragičnih korakov nazaj,
GLAS ZA "NO" JE GLAS ZA EUCLID

Euclid Citizens To Keep Industry: Gerri Boka, Secretary, 1785 Pontiac, Euclid, Ohio



**VOLITE ZA
Issue 10**

**ZA trening
in skrbstvo
duševno
zaostalih
v Cuyahoga
okraju**

Committee To Pass Issue #10
Judge Alvin I. Krenzler, Chmn.
Room 606 - 1001 Huron Road - 621-5757

NARODNOSTNI ODBOR ZA CLEVELANDSKE
MESTNE SOLE VAS POZIVA, DA

**PONOVNO IZVOLITE
IZKUŠENO SKUPINO**

CLEVELANDSKI ŠOLSKI ODBOR
dne 6. novembra 1973
SKUŠNJA VELJA

PONOVNO IZVOLITE URADNIKE:

PREDSEDNIK ARNOLD R. PINKNEY
PODPREDSEDNIK GEORGE DOBREA
WILLIAM B. NAGY, ČLAN
GERALD F. SWEENEY, ČLAN

IZKUŠENI — ZRELI — REALISTIČNI

- ☒ Dobro šole napravljajo boljše mesto
- ☒ VOLITE ZA SKUŠENO SKUPINO

Tony Petkovsek, 5304 Fleet Ave., Cleveland, O.



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

JAMES V. DEBEVEC, Editor

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

The opinion expressed by writers in the American Home
are their own and not the official standpoint of the editor
nor the paper.



OHIO GIVES SPECIAL HONORS TO JAKSIC

MILAN A. JAKSIC (left) receives a Certificate of Appreciation from a Special Council for the State of Ohio by Mr. Stephen T. Parisi (right) who represented William J. Brown Attorney General of the State of Ohio.

Jaksic was praised as a prominent and highly respected member of the legal profession.

Jaksic says that anyone in Euclid who needs a ride to the election booths, call Jaksic for President of Council Committee headquarters at 486-7806 or 486-7807.



St. Vitus Men's League LUBE'S LOUNGE ROLLS SEASON'S HIGH 1139

Results of Oct. 25

There were a pair of 600 series. W. Stangry hit 223-211-614 while Bud Kovacic had 223-607. High game was posted by Larry Tolar 242. Lube's Lounge got the season's high game 1139 and 3004 series.

There were plenty of other 200 or better games. They were M. Tominc 205, J. Nemanich 200, Don Mihelcic 201, Ed Grum 225, F. Praznik 211-204, J. Maestle 220, Barney Collingwood 225-208, R. Stangry 203, E. Karnak 219, G. Borris 212 and Al Germ 201.

Hofbrau Haus slipped by their across the street neighbors Sterles in two games. Mike Tominc's 205 scintillated for the victors.

Hofbrau Haus 974-917-922-2813
Sterles 908-866-941-2715

KSKJ No. 25 beat the COF Central Committee twice. John Turek topped the Kay Jays with 531.

KSKJ No. 25 905-1010-881-2796
COF Central 903-965-909-2777

Kurtzner Radiator had the evening's only shutout victory over Norwood Men's Shop. Frank Praznik 211-204-590 won scoring honors for the Radiators.

Kurtzner Rad. 958-964-999-2921
Norwood M.S. 945-943-921-2809

Norwood Pharmacy clipped Grdina Recreation two times. Hy Mack was tops for the winners with 529.

Norwood P. 979-914-900-2793
Grdina Rec. 954-894-908-2756

Lube's Lounge turned back COF No. 1317 twice. W. Stangry's 223-211-614 starred for Lubes.

Lube Lounge 899-1129-976-3004
COF No. 1317 992-959-956-2907

Mezic Insurance upended Cimperman Market in two games. Paul Vavrek 501 and Mike Percic 500 costarred for the Mezics.

Mezic Ins. 946-923-900-2769
Cimperman M. 882-892-998-2772

Standings Oct. 25

Team	W	L
Grdina Recreation	17	7
Norwood Pharmacy	15	9
Sterles	14½	9½
Kurtzner Radiator	13½	10½
Cimperman Market	13	11
Hofbrau Haus	13	11
Norwood Men Store	11	13
Mezic Insurance	11	13
Central Chapter	10	14
COF 1317	10	14
Lube's Lounge	9	15
KSKJ 25	7	17

Schedule for Nov. 8

Alleys
1-2 Lube vs Central Chapter
3-4 Cimperman vs Hofbrau H.
5-6 Norwood P. vs Mezic Ins.
7-8 COF 1317 vs Kurtzner R.
9-10 KSKJ 25 vs Norwood Men
11-12 Sterle's vs Grdina Rec.

Team High Series

Sterles	3043
Grdina Recreation	3018
Norwood Pharmacy	3009
Cimperman's Market	3006

Team High Single

Lube's Lounge	1129
Kurtzner Radiator	1087
Norwood Men's Store	1081
C.O.F. 1317	1057

Think About It!

- 25 of every 30 mentally retarded children can be educated in the basic skills of reading, writing and arithmetic, and can be employed as adults, with the proper training.
- It costs taxpayers three times as much to care for a mentally retarded person in a public institution compared to the per person cost of training the retarded to take care of themselves.
- In 1970 Cuyahoga County was ranked no. 88 of Ohio's 88 counties in providing needed services for the mentally retarded.
- Cuyahoga County is one of only five counties in the state that does not have a levy to support programs for the mentally retarded.

Vote YES Issue 10 — FOR the TRAINING and CARE of the mentally retarded.

HAPPY ELDERS AWAIT 11-DAY FLORIDA TRIP

On Nov. 9th a busload of Happy Elders, most of whom are Slovenes belonging to member clubs of the Federation of American Slovenian Pensioners Clubs, will depart from Cleveland for an exciting 11-day Florida tour, going down on the Eastern courts, and returning via Central Route. All are already anxious to get to Florida to see the sights and to see their Florida friends.

To many it is the first trip to Florida, and they of course have many new and beautiful sights to see. Some have been to Florida one and more times, but they want to enjoy a comfortable and carefree bus tour, or visit or call friends, see new sights, and see how Florida has changed.

To readers of this article who reside in Florida or will be vacationing there when we are there, you may be interested in knowing that we will be at the Samula Hotel on Sunday, Nov. 11, where the New Smyrna Slovene Pensioners Club has assured us that they will have a dinner prepared for us.

Overnite we will stay at the Great Western Islander Lodge.

A good chance for us to meet you, and for you to surprise us.

On Monday, Tuesday and Wednesday (Nov. 12, 13 and 14) we will be sightseeing in the Orlando area, and at night will be at the Days Inn (Orlando Altamonte North). On Thursday and Friday, Nov 15th and 16th we will sightsee in the Tampa-St. Pete's area, staying overnight at the Tampa Days Inn.

Then toward home (sightseeing along the way) via route through Atlantic north. In spite of all the sights and friends we have seen, I suspect that we will all be glad we are on the way home, even though we could be coming back to bad weather.

Our group includes people from Cleveland, Euclid, Jefferson, Maple Heights, Niles, Independence, Girard, Warren and McDonald Ohio. So if you want to see some Slovene Pensioners from Ohio, look us up. Will not write names of the individuals on the tour as it is not good policy to let everyone know that our homes will be vacant during our tour.

Na Veselo svidenje,
AL SAJEVIC

CELEBRATION PLANNED FOR AMLA ANNIVERSARY

Sunday, November 4, 1973 will be a special day for all officers of ADZ. Some of you will be honored — those who have served with their respective lodge for 25 years or more — and others will be there to help honor these people. To show our appreciation for these many years of service, the Committee in charge is celebrating with a Dinner-Dance and has a delightful program planned for your pleasure. Hovecar Catering has been engaged for the banquet — the King of Polkas, Frank Yankovic — for dancing. Jennie Fatur and Frank Kokal of Zarja Singing Group will entertain us with a few songs, and Johnny Hrovat will delight you with his renditions on the button box accordion. Need we say more!

As you all know, these honorees have been the back-bone of our organization. They have spent years of hard work, bringing in new members, promoting fraternal spirit amongst their own lodges — this in itself de-

serves recognition. Our Supreme President, John Susnik, will present each honoree with a "certificate of recognition". Frank J. Lausche has accepted our invitation as the principal speaker and we know you will be impressed with his speech.

May Sinkovic

Mayor Perk speaks at Independence dance

By ALBIN OREHEK

The 55th anniversary of Slovenian National Independence was celebrated this past Saturday, Oct. 27 with a Dinner Banquet and Dance at the Slovenian Home on East 80th St.

Mayor Perk was in attendance and presented an honorary plaque to Mr. Joseph Fortuna.

Red carnations were issued to all present. Many other representatives were in attendance.

After the deliciously served banquet, the music was provided by the popular Milan Racanovic Orchestra

'Largest car parade' Saturday boosts Novak

Tomorrow morning, Saturday, November 6th, St. Clair area residents will witness what promises to be the largest auto parade ever in the history of the 23rd Ward.

Friends and boosters of Councilman Robert Novak will organize the mammoth motorcade to demonstrate their support for their Councilman.

If you like to join this gigantic motor procession, the cars will begin congregating at the Grdina playground at 11 a.m. The car parade will officially start at 11:30 a.m., and will transverse every street in the 23rd Ward and conclude at St. Clair-E. 55th.

As an interesting sidelight, Councilman Bob Novak received two additional endorsements this past week, one by the Cleveland Police Patrolmen's Association, and also by the Demo-

crat, Republican, Independent Voter Education (DRIVE), a political action group of the Teamster Union.

Tony's Polka Party To Be Held Nov. 22

Cleveland, O. — Tony Petkovsek's 12th Anniversary Dance and Show will again be held at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave.

8 orchestras are scheduled and for the first time, direct from California, Frankie Zeitz and Joe Mlakar will be featured.

In addition Cleveland's Johnny Pecon, Richie Vadnal, Stan Blout, Eddie Rodick, and Dave Wretschko's Rivas will rotate on three bandstands.

Other out of town bands will include Bob Doszak from Joliet, Illinois and Joe Grkman from Yukon, Pennsylvania.

NEWS from our home front

★ Joseph Gornick sends vacation greetings from fabulous sunny Spain.

★ The well known Rose Kovacic of Madison, Ohio, was recently taken again to Memorial Hospital in Geneva, Ohio. We wish her a speedy recovery!

★ Terezija Cerar, who lives with her son, Frank Cerar at 5818 Bonna Ave., celebrated her 91st birthday recently. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Mr. and Mrs. Josephine Klemencic, 261 East 260 St. announce the engagement of their daughter, Linda Marie, to Patrick O. Grady, son of Mr. and Mrs. Ralph Grady of Clearwater, Fla., formerly of Euclid. Miss Klemencic is a 1973 graduate of Villa Angela Academy. Her fiancé, formerly of Clearwater, Fla., is employed at TRW. Wedding plans are for next year.

★ Barbara and William Mramer, 23951 Lake Shore Blvd., are the happy parents of a baby daughter, whom they named Dawn Renee. She was born on October 1st and weighed 6 lbs. 5 ozs.

★ Marie and Ed Kovacic of Hecker Ave., sent greetings from Miami Beach, Fla., where they are enjoying a vacation.

★ Max and Mary Gerl, 923 E. 222 St., celebrated their 40th wedding anniversary on October 21st. The celebration was at the home of their daughter and husband, Mr. and Mrs. Stanley Kebe, 245 E. 272 St., and attended by their son and daughter-in-law Mr. and Mrs. Michael Gerl and another daughter and son-in-law, Mr. and Mrs. Donald Douglas. Congratulations and wishes for many more happy and healthy anniversaries!

★ The well known Ignatius Resnik celebrated his 70th birthday on Oct. 25. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Jacob and Rose Fajdiga, 18518 Shawnee Ave., celebrated their 50th wedding anniversary on Oct. 20th. A Mass was held in St. Paul Church on Chardon Rd. Congratulations to our faithful subscribers and wishes for many more happy and healthy anniversaries!

★ Mrs. Nada Fazlic has joined the staff of Hough Rainey Outreach, located at 1523 East 55 St., as of Monday, Oct. 29. Her role will be that of an In-take Counselor and her office hours will be Monday thru Friday, 8:30 a.m. to 5:15 p.m.

Mrs. Fazlic will be happy to offer her services to residents in the Hough, Norwood-Goodrich areas of Cleveland as she speaks fluent Italian, Spanish, German, Russian, the Slavic languages as well as English.

★ A social evening on Saturday, Nov. 3rd will be held at the Alliance of Poles, 6968 roadway, at 7:30 p.m. to honor Miss Zofia Murawska, Director of the Institute for Blind Children at Laski in Poland. Mrs. Artur Rodzinski, former Cleveland and Director of the Committee, appeals to the community to attend and support the program.



EUCLID MAYOR HARRY KNUTH (left) and Councilman-at-Large Jay W. Collins admire a new plaque that is dedicated to the friendship of the people of Ljubljana, Yugoslavia and Euclid. Collins obtained the plaque during a goodwill tour of the Slovenian capital this summer.

MAYOR KNUTH AND JAY COLLINS ADMIRE GIFT OF LJUBLJANA FRIENDSHIP PLAQUE

Friendship between the Slovenian peoples of Euclid and Ljubljana was further strengthened this week by the erection of a plaque in Euclid City Hall.

The seal of the city of Ljubljana was presented to Councilman-at-Large Jay Collins last July by the Secretary of Ljubljana. The occasion was "Euclid-Ljubljana Day" in the Yugoslav capital, hosted by Councilman Collins, who presented a plaque from Mayor Harry Knuth to the Ljubljana people telling of the great accomplishments made by Slovenians in Euclid.

The Euclid plaque is to hang in the capital building of Slovenia as a memorial of the friendship of the people of the two cities.

"Euclid is as well known in Ljubljana as is Washington, D.C.," Collins said. "Everyone there seems to know people in

Euclid or Cleveland. The 150 local people at my party were emotionally moved to know that we feel there is a bond of friendship and that plaques are to be erected in both cities."

Collins, who also is Executive Director of Euclid General Hospital, spent two weeks in Slovenia this summer with his wife and mother-in-law, Mrs. Louis Lustic. In addition to his goodwill-mission and his inspection of Slovenian hospitals, most of his time was spent visiting his wife's relatives in and near Ljubljana.

"The ceremony with the officials of Ljubljana was the official highlight of the trip," he said, "but the personal high point was when we visited the farm atop a hill where my wife's late father was born and raised. And we entered the small church where he prayed as a youth."

Death Notices

AMBROZIC, REV. BERNARD — Residence in Sydney, Australia

FAJDIGA, ANDREW — Husband of Josephine (nee Pikovnik), father of Mrs. Nick (Josephine) Sovich, Mrs. Lillian Wendolowski, brother of Jacob. Residence at 1185 E. 172 St.

IPAVEC, JULIA (nee Pernot) — mother of Andrew R., Julia Ipavec. Residence at 1194 E. 177 St.

KURENT, ALBERT — Husband of Marie (nee Lary), brother of Mary Urbas, Josephine Sustarsic, Christine Koren. Residence in St. Vitus parish.

LUBE, FLORENCE MARIE (nee Skully) — Wife of Edward L., mother of Joan Grenzeback, Carol Ann (both in Boston), Edward John, sister of Frank Louis, Laddie, Frederick, Raymond, Marie Bokar.

LUDWIG, EDWARD F. — Son of Josephine Ludwig (nee Kausek), father of Mark Ludwig, Geraldine Hall. Residence at 15820 Damon Ave.

NEIBECKER, STEPHEN — Husband of Wanda (nee Glowacz), father of Patricia Wlanczek, brother of Rose Szutar. Residence at 730 E. 256 St.

PAINE, WILLIAM W. — Husband of Catherine (nee Zavrsnik), father of Gary, Charmaine MacLennan, son of Rose Panoskik brother of Lillian Kurszynski. Residence at 16914 East Park Drive.

SHEPEC, VERA (nee Turk) — Wife of Frank, mother of Dorothy Mindick, Vera Baka, sister of Mary Ostanek (Cleveland) Franca Tomsic, Pepa Gabrovec, Ivana Pugelj (all three in Slovenia). Residence at 1979 Beverly Hills Drive.

SRAY (Red) ANTON — Husband of Veronica (nee Kosick), father of Anthony, Bernadine Skladany, Carol D'Amico, Lau-

Josephine Kristanc is new secretary of 37 ADZ

Lodge No. 37 St. Cecilia elected a new secretary. Regarding all the lodge business please contact Miss Josephine Kristanc, 6711 Schaefer Ave., Cleveland, O. 44103. Tel: 391-2084.

St. Mary's annual Turkey Bazaar Nov. 18

Here is your chance to pick up a Thanksgiving Dinner and have the time of your life while doing it.

The best yet, Turkey bazaar will be held at St. Mary's Parish, 15508 Holmes Avenue, on Sunday, Nov. 18 from 3 to 9 p.m.

Besides live music, food, and refreshments; the fun filled midway will be loaded with games and entertainment for the young and old.

At the same time, the ladies of the Parish will be selling Slovenian style food and pastries, including "Krofe" and "Potica." For the young at heart, there will be "Euclid Beach" candy kisses and popcorn balls.

reen Grodzick, brother of Victor, Josephine Turk, Frances, Laura Berdyck. Residence in Newburgh

IAMMARINO, MARIE (nee Ipavetz) — Wife of Jarvis, sister of Rose Corley, Jack Werber. Residence at 19071 Monterey Ave.

HABAT, JOHN — Husband of Mary (nee Cerar) (first wife Anna Urbanija), father of John, Mrs. Stanley (Beatrice Betty) Kozar, Herman, Ann Trost, Edward, brother of Joseph Habat, Mary Zadell, brother-in-law of Mary Marinko. Residence at 1131 E. 177 St.

JOANN BIRSA RELEASES BRILLIANT NEW SONGBOOK DEDICATED "TO THE GREATER GLORY OF GOD"

Denver, Colo. — Finally it is here! You have waited patiently for a long time, and now my second collection of Slovenian hymns in English translation, entitled GREATER GLORY TO GOD, is printed and on sale, in time for Christmas use.

Greater Glory To God is a much larger and better collection than the original Glory To God. It contains 67 hymns on 97 pages, including 18 folk melodies and representing 23 composers. There are two indexes, one topical and one alphabetical. It is printed on the finest quality book paper, and is plastic spiral bound so that it will stay open on organ, piano and music stand.

This new volume contains a variety of hymns for use at all sacred functions: seven (7) for the beginning of Mass; nine (9) for Offertory, plus six additional verses from the Entrance hymns; seven (7) Communion hymns, and six extra verses

from the Entrance hymns; three (3) for Dismissal; two (2) for Blessed Sacrament (Benediction); one (1) Advent hymn; eight (8) for Christmas; five (5) Lenten and five (5) Easter hymns; two (2) are for Sacred Heart, plus three extra verses from one of the Benediction hymns; there are sixteen (16) songs in honor of the Blessed Virgin Mary, more than in any modern American hymnal; and five (5) for the Faithful Departed.

One person working alone cannot produce such a collection. I had much help:

Father Leopold Mihelich, our pastor at Holy Rosary Church in Denver, continued to be the guiding force behind this work. He selected many of the songs, obtained new, original material, and made sure all translations were accurate and acceptable. He gave me much encouragement and moral support, for which I am deeply grateful.

Our poet, Ed Krasovich, now of Cody, Wyoming, despite many other responsibilities, did his usual superb job of translating many of the texts. His artistic hard work will help all who use this book to reach a higher spiritual level. Many thanks, Ed!

Other translations are from the collection compiled by the late Father Joseph Kapus, who, before his tragic death in an automobile accident, served several parishes in Kansas. His translations were done by the late Ivan Zorman of Cleveland, Ohio.

Mr. Frank Mihelich, choir director from Gilbert, Minnesota, kindly shared his excellent collection with us, and offered much useful advice. Thank you!

A unique feature of this volume is the inclusion of several beloved Slovenian folk melodies, with original sacred texts. This beautiful new poetry is from the pen of the renowned Slovenian

poet, Father Gregor Mali of Buenos Aires, Argentina. We are truly thankful for his generous sharing of his poetic gifts.

When all the texts and music are together, it is necessary to seek an expert to proofread the material. Many thanks to the great Slovenian master of sacred music, Msgr. Gregor Zafosnik, who meticulously examined and corrected all the manuscripts in the book, for his hard work and helpful advice. Since 1949, Msgr. Zafosnik has been organist and choirmaster at the Cathedral of St. John the Baptist in Maribor. Additionally, he is a productive composer and teacher.

Greater Glory To God costs \$5.00 per copy. However, large volume printing will allow me to give a generous discount on quantity orders. Please write for details. In addition, the Slovenian texts to all songs, including Father Mali's new poems in their entirety, is available for

\$1.00 a copy (not sold separately).

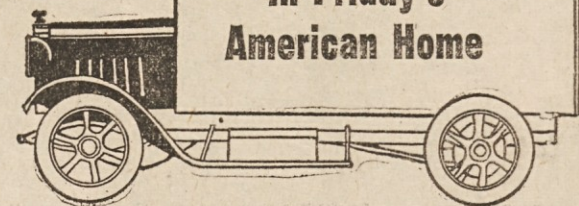
There are still some copies of the original Glory To God left at \$2.00 per copy; the Slovenian text is 25 cents extra. And there are plenty of the piano accordion solo Sunrise In The Mountains, at \$1.00 a copy. This is a total of \$3.25 if bought separately, but will cost you only \$2.50 if you take all three together.

To order any of the above materials, write or call me at the address and/or number listed below; or clip and mail the ad from this paper. Thank you, and God bless!

Mrs. Joann Birsa,
6305 W. 5th Place
Lakewood, Colo 80226
U.S.A.
(303) 238-2007

Cotton Users
Average American uses 28 lbs. of cotton a year.

Follow nostalgic
Frank Zupancic
and his drives thru
'Those were
the years'
In Friday's
American Home



It's sad to watch people squandering money — and know you can't help them.

HAMILTON INSURORS

(ZULICH INSURANCE)

3107 Mayfield Rd. at Lee
Cleveland Heights, O. 44118
Phone: 371-5050

RE-ELECT
"YOUR NEEDS
FIRST says
ED "MOE"
MIKOVICH
COUNCIL
—1st WARD
Ann Mikovich 20920 Tracy



GREATER GLORY TO GOD

A COLLECTION OF SLOVENIAN HYMNS
IN ENGLISH TRANSLATION

Yours in plenty of time for Christmas!

Price per book	\$5.00
Supplementary Slovenian text	\$1.00
Generous discounts on quantity orders. Write for details!	
Original GLORY TO GOD, per copy	\$2.00
Supplementary Slovenian text	.25
Accordion solo SUNRISE IN THE MOUNTAINS	1.00
Total \$3.25 if bought separately. Package price	\$2.50

Write or call: MRS. JOANN BIRSA
6305 W. 5th PLACE
LAKEWOOD, COLORADO 80226 U.S.A.
(303) 238-2007

Name

Address

City

State

Zip

I am enclosing \$.....

Paid Political Advertisement

ELECT

X SHIRLEY M. NURMI

EUCLID BOARD OF EDUCATION

DEDICATED - to further community involvement in the Euclid School System.

EXPERIENCED - participated in latest revision of Euclid Public Schools Policy Manual.

KNOWLEDGEABLE - actively involved in community affairs.

BACKGROUND - 21 years of PTA volunteer service within the Euclid Public School System.

Regular attendance at school board meetings over the past five years.

Some
research
"experts"
say you can't
taste the
difference
between
beers ...
blindfolded.

What do you say?

WHEN YOU SAY BUDWEISER,
YOU'VE SAID IT ALL!



Your support

of the 2 recreation levies,
ISSUES No.22 and No.22A
will insure the continuance
of all these areas with

No increase in taxes.



Vote For

renewal of these
RECREATION LEVIES

to insure the continuance

of Ohio's

best recreation program

We're proud
of your record
... and you
should be too!!!

Did You Know

Euclid's Recreation facilities
served increased numbers in 1973?

- * 107,000 swimmers enjoyed our 9 pools
- * 14,000 tennis players filled our 37 courts
- * 194,806 skaters used the Clifford E. Orr Ice Arena
- * 178,472 children and adults were active in our 13 playgrounds and parks

- * 2,500 Senior Citizens participated in 4 Golden Age Clubs and Activities.
- * Over 300,000 enjoyed our concerts, ball fields, handicraft program, golf classes, jogging, basketball, football and other programs.

Vote for RENEWAL with NO increase in taxes

Chairman: Charles K. Hill
21001 Edgcliff Blvd., Euclid, Ohio.
NOT PRINTED AT TAXPAYERS EXPENSE

Lake George, New York

By EDWARD THOMAS
(Part II)

As we mentioned in the previous article, Lake George is situated in the Adirondack Forest Preserve. The two and a half million acres of the Adirondack Park stretch from the Mohawk Valley north to the Canadian border, and from Lake Champlain on the east to the St. Lawrence River Valley on the west. Forty percent of this region is owned by New York State, including the 42 mountain peaks of which Mt. Marcy is the highest. In this area are thousands of acres for public recreational use which includes camps, picnic areas, beach and facilities, hiking trails, open areas, public hunting and fishing areas - and of the well known and popular resort area of Lake George.

In continuance of our previous article, we'd like to share with you more of our memorable moments. Eating out is an adventure in itself, if you are an ardent lover of good food. The Star Steer Restaurant is noted for its fine steaks. And the Montclair is noted for its generous portions of prime rib of beef. Not too far then is the Savarian House well noted for its German-American cuisine. For people who love good Italian food there is Mario's, who specialize all the popular Italian dishes. There is another well known dinner restaurant we entered - the Gourmet Restaurant. These are the places we went at. And take the advice of a gourmet at heart, they are excellent as far as we are concerned. There are many things to do and see when on vacation here so we generally have two meals a day. Sometimes I wonder if we don't just travel here for the dinners.

The next day we traveled to Gore Mountain north of Lake George in North Creek. In the winter time it is one of the largest ski areas in this part of New York State, with 8 lifts which include Gondola, 5 chairs, chair, J-bar. There are 25 trails and slopes, cross country and

snow shoe trails. Also 2 lodges, cocktail lounges and ski school. Elevation is 3600 feet. Our interest in this particular summer day was to ride up to the summit in the Gondola. Total length of this lift is 11,000 feet, or about a twenty minute ride. As we moved slowly up the mountain the view of the surrounding countryside became more revealing and breathtaking. As one looks down below at some of the highest tree tops we seem to be floating in mid air such is the great depth below. When our gondola came to a halt at the summit and we climbed out, the air was noticeably cooler and crisp. We walked to a forest observation tower not too far from us and proceeded to climb up the 80 foot ladder and get a glimpse from there. The ranger was courteous to allow us the sights from his vantage point and describe the methods how a fire can be detected. Our cameras recorded many panoramic scenes from Gore Mountain.

For golf enthusiasts there is the Top of the World course situated high up on Nob Hill. You can play 18 holes and look down most of the time at the surrounding countryside at the same time. One can relax by sitting on this hill with its peaceful quietness and look over the rolling hills and countryside.

For people with families, their children or anyone for that matter, the Gas Light Village provides an unforgettable day combining Gay 90's atmosphere with unusual rides, priceless antique automobiles, Keystone Kops movies and stage and ice reviews.

Along toward the end of our week's stay at Lake George we drove to Saratoga Springs, home of the famous race track and Saratoga Performing Arts Center. We spent an evening at the races and lost our wagers. But it was enjoyable if you set your mind on losing a certain amount of money and shed no tears over it.

We headed home the following day after an enjoyable vacation which will certainly see us

return. For next year's vacation you might consider coming to this area to see for yourself things we have described in the two articles. It'll be a trip you will not regret.

What Counts

It is not the number of hours that one puts in, but what one puts into the hours that counts.

DRIVE endorses Novak

Councilman Robert A. Novak received the following letter from the DRIVE group:

Dear Mr. Novak:
After considerable examination of your personal labor background, we are pleased to inform you that D.R.I.V.E., which is the Department of Legislation

and Political Education of the International Brotherhood of Teamsters, Chauffeurs, Warehousemen and Helpers of America, is endorsing you in your campaign for the office of Council.

We feel confident that you are aware of the many thousands of

Teamster DRIVE members that will be lending you their support in the coming election. In conclusion, we feel you will continue to lend to labor the sup-

port of the political office you are attempting to win with the aid of our Teamster membership.

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

45010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

ELECT

Milan A.

JAKSIC

COUNCIL PRESIDENT

Democrat

EUCLID, OHIO

Sec'y. Henry Bokal, 1914 Grand Blvd., Euclid 44117

ELECT

Diane L.

LUIKART

EUCLID BOARD OF EDUCATION

AFL-CIO ENDORSED

ELECT

Lucille

KUCHARSKI

DEMOCRAT

COUNCILMAN-AT-LARGE

EUCLID, OHIO

Endorsed by Euclid Democratic Executive Club

Bertha Pierce, Sec'y., 1847 Braeburn Park Dr. Euclid 44117

KEEP YOUR WARD 23

COUNCILMAN

X ROBERT A. NOVAK

VOTE NOVEMBER 6

Co-Chairmen: Mary Jo Zamlen, 1051 Addison Rd.
Olga (Betty) Dougherty, 1384 E. 41 St.

ELECT DEMOCRAT

DAVID J. TRENTON
(TRENTA)



COUNCILMAN WARD 32

FULL TIME REPRESENTATION

Graduate Collinwood High School • Graduate Cleveland State University

DEGREE: Bachelor of Business Administration
Student of Political Science • Teacher Educator Secondary Certification • Board of Directors for Ohio Driver Safety Education Association
• 32nd Ward Precinct Committeeman

Endorsed By:

Citizens League, United Auto Workers, AFL-CIO,
32nd Ward Club, 32nd Ward Precinct Committeeman
Cuyahoga County Democratic Party

VOTE FOR...

EMIL J.

GOLUB

COUNCILMAN - WARD 23

• FRANK HLAD

• GARY KUCINICH

• JOSEPH LAMONT

Have joined Golub Committee.

They urge all those who supported their candidacy

and voted for them to now switch to Emil J. Golub.

ENDORSED BY

★ Cleveland Plain Dealer

★ Citizens League

★ Cosmopolitan Democratic League

VOTE TUESDAY NOVEMBER 6, 1973

X | EMIL J. GOLUB

GOLUB FOR COUNCIL COMMITTEE: FRANK J. HLAD, GARY KUCINICH

and JOSEPH LAMONT, Co-Chairman, 6604 Bliss Ave.

**VOTE FOR 22B
WILL NOT INCREASE
TAXES**

But Will Help To Maintain Our Sewer Program

22B

PROPOSED TAX LEVY—(RENEWAL)
CITY OF EUCLID

A majority affirmative vote is necessary for passage
Vote Ballot with an "X"

A renewal of a tax for the benefit of City of Euclid for the purpose of PROVIDING ADDITIONAL FUNDS FOR THE CONSTRUCTION, MAINTENANCE AND RECONSTRUCTION OF SEWERS at a rate not exceeding 2.0 mills for each one dollar of valuation, which amounts to 20.0 cents for each one hundred dollars of valuation, for one (1) year, beginning with the 1973 tax duplicate.



FOR THE TAX LEVY

AGAINST THE TAX LEVY

Tony J. Sustarsic,
309 E. 272nd St., Euclid, O.
Chairman

RE-ELECT

Paul R.

TOTTEN

Euclid

Board of Education

**Support Recreation in
Euclid - Vote for
ISSUES 22 and 22A**

Paul R. Totten, 291 E. 276, Euclid

FALL

CONCERT

Presented by

"SLOVAN"

SLOVENE MEN'S CHORUS

December 2nd, Sunday

SLOVENIAN SOCIETY HOME

Recher Ave. Euclid, O. - at 4 PM

MUSIC - JOHN PECON ORCHESTRA

Dinner - Refreshments Served

Admission \$2.00

Dedication Of Bishop Baraga

Aurora, Ill. — On Friday, Catholic churches but now is in Sept. 14 a group of 39 people including my wife and I left Joliet by chartered bus for the dedication of the Bishop Frederic Baraga monument near L'Anse, Mich. We arrived in Marquette, Mich. late in the afternoon and registered at the Holiday Inn. All the tour arrangements were handled by a very efficient Msgr. Butala, retired pastor of St. Joseph parish in Joliet. All the dedication was scheduled for Sunday. He wanted us to be a day early so we could acquaint ourselves with the revered places in Baragaland.

On Saturday morning we began our tour under the able guidance of Msgr. Butala by attending Mass in St. Peter's Cathedral in Marquette. He and Fr. Kuzma, pastor of St. Rose church in Wilmington, Ill. assisted Fr. Kennedy, pastor of St. Peter's in celebrating Mass. After Mass we visited the tomb of Bishop Baraga in the crypt of St. Peter's Cathedral. On the tomb enshrined on a bronze plaque are the following words, "Frederic Baraga, First Bishop of Sault Ste. Marie and Marquette, 1853-1868. Born June 29, 1796. Ordained Priest Sept. 21, 1823. Consecrated Bishop Nov. 1, 1853. Died Jan. 19, 1868"

From the tomb, only a short distance away, we visited the home in which he passed away. The room in which the Snowshoe Priest died is filled with mementoes of his life. And the building, made of brick is still in excellent condition.

After breakfast, we resumed our journey, stopping at the site of the monument. The shrine rises six stories above the red rock bluffs between the village of Baraga and L'Anse on beautiful Keweenaw bay. Hand wrought of brass, holding a seven foot cross and snowshoes 26 ft. long, the statue of Bishop Baraga is 35 ft. tall and weighs 5 tons. It floats on a cloud supported by five huge laminated wood beams rising 25 ft. from concrete teepees 10 ft. tall representing Baraga's five missions.

We continued on to an Indian mission church founded by Bishop Baraga.

Fr. John Pascal, a Chippewa Indian explained the Indian rites and told of the difficulties the Bishop encountered with the government with homes built on land purchased by him.

Next stop was St. Paul the Apostle church formerly St. Joseph in Chippewa, Mich. The edifice was built by the Slovenian people in 1903 and remained in their hands until the copper mines shut down and the parishioners drifted away. It was taken over by five area

the hands of only two. All the beautiful stained glass windows are inscribed with Slovene do-nor names. Before we left the church Msgr. Butala suggested we sing a few songs in memory of the hardy emigrants who worshiped here so long ago. The singing was a joy to hear.

On our way again we rode farther north flanked on both sides of the highway by a solid stretch of trees, to Eagle River, a town on the upper Michigan peninsula. There we wandered thru the Holy Redeemer church Bishop Baraga's first. On entering the church the first things I saw were the boxed-in pews with a swinging door at each end. In fact everything in the wood frame building was made of wood, including the altar, tabernacle, tiny confessional, choir loft, candle holders etc.

Having covered 150 miles we returned back to our motel.

The dedication of the monument began at 4:15 Sunday afternoon, preceded by a male chorus singing religious songs. Then Bishop Salatka of Marquette was escorted to the raised platform by members of the fourth degree Knights of Columbus. On the platform were two other bishops and several priests. The welcome speech was delivered by Mr. Bernard Lambert, Pres. of Baraga Foundation. Indirectly he is the author of a book on the life of the Snowshoe priest. After the dedication and blessing of the statue, Bishop Salatka celebrated Mass. He was assisted by the Rev. Charles Strellick, president of Bishop Baraga Assoc. and Rev. Thomas Andary host pastor. The sermon was given by Bishop Edward Syoka of Gaylord, Mich. Communion was passed out by five priests. After Mass Bishop Salatka was escorted from the platform by the Knights of Columbus.

Present in the crowd of people were Chippewa Indians and a young couple dressed in original Slovenian costumes.

Bidding farewell to the imposing Snowshoe priest's statue we departed for the National Guard Armory in Baraga where dinner was served for 400 guests.

We left the Holiday Inn Monday morning and on the way home, stopped to visit Holy Hill, Shrine of Mary in Wisconsin. Arrived in Joliet at 3 p.m. It was a wonderful and inspiring trip.

I would like to take this opportunity to thank Mr. and Mrs. Frank Vesel of Joliet for keeping my car in their garage during our trip.

VICTOR JAKOSH

FIGHT WITH LIGHT!

WE YOUR ETHNIC NEIGHBORS OF THE 32ND WARD

Endorse And Ask You To Join Us

To Vote For

David J.

**TRENTON
(TRENTA)**

DEMOCRATIC CANDIDATE

FOR

COUNCIL

Ed Nirosky
Joseph Ferra
Joe and Edith Zele
Frances Medved
Pauline Burja
Val Markusic
John Waschura
Frank Cigoy
Henry Uchelovich
Frank Goryanc
Elmer Nachtigel
Joe Medved
Joe & Emma Plesivec
Jim Butaski
Louis DiSantis, Jr.

Paul Valencie
Bob Timko
Walter Cyvas
Jonas Nasvytis
Joe and Ann Perovich
Joe and Molly Cirino
John Kausek, Sr.
Mrs. Josephine
Kozlevcar
Elsie and Nick Sudar
Fritz and Ruth Hribar
Don Verderber
Dick Eberhardt
Ed and Marie Swalius
Frank and Juanita
Videmsek

Ethnic Committee For Good Government, Henry Medved, Chairman

ELECT

ROBERT COATES
EUCLID BOARD OF EDUCATION

My pledge for closer COMMUNITY CONTACT:

- ... to promptly answer the needs of this community.
- ... to schedule elementary school facilities for evening community needs.
- ... to encourage neighborhood advisory committees for greater local participation.
- ... to use the experience and knowledge of senior citizen to augment school programs.

My Community Activities are:

- Director: Euclid Senior High Hockey League • Umpire Euclid Boys Baseball • Teacher: Public schools for 11 years
- Presently Asst. Professor at Lakeland Community College
- Member of St. William Parish • Member of Slovenian Home Society.

ENDORSED by AFL-CIO and UAW

Jos. Zanghi, Campaign Mgr. 21495 Ball Ave.



Paid Political Advertisement

ATTENTION

Euclid Residents!

• PROTECT YOUR JOBS

• PROTECT YOUR HOMES

• KEEP INDUSTRY IN EUCLID

VOTE NO ON ISSUE 22C

EUCLID'S STRENGTH AS A SOUND AND
PROGRESSIVE COMMUNITY HAS BEEN BUILT
UPON ITS INDUSTRIAL BASE.

DO NOT ALLOW SPOT ZONING THAT WILL
LEAD TO THE WEAKENING OF OUR
VALUABLE INDUSTRIAL BELT AND THE LOSS
OF SKILLED JOBS AND TAX STABILITY
FOR EUCLID RESIDENTS

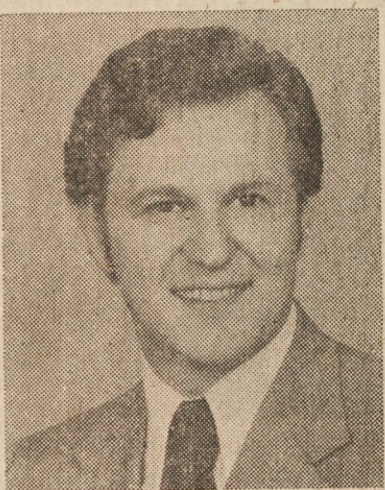
Don't Let Euclid Take A Tragic Step Backwards
A VOTE "NO" IS A VOTE FOR EUCLID

Euclid Citizens To Keep Industry: Gerri Boka, Secretary, 1785 Pontiac,
Euclid, Ohio

ELECT
**DENNIS
SUSNIK**
COUNCILMAN

Ward 32

DEMOCRAT



GRADUATED

St. Joseph High School, John Carroll University

Experience

Vice Chairman, Cleveland Consumer Advisory Board,
appointed by Mayor Ralph Perk

Endorsed

Cleveland Plain Dealer
Cleveland Press

Nationalities Committee Chairman Frank Sustarsic
17606 Ingleside, Cleveland 44119

A Miser A miser is a home-loving fellow who never goes buy-buy. Systematic A budget is a device for going into debt in an orderly manner.

ELECT FOR COUNCIL-AT-LARGE
In Euclid

Edward J.

SUSTARSIC

DEMOCRAT - COALITION

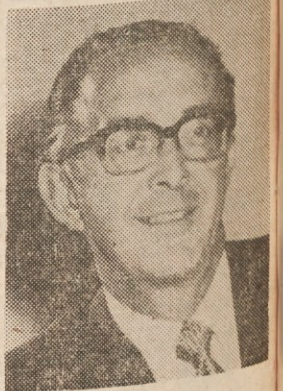
ENDORSED BY AFL-CIO FEDERATION OF LABOR

A GOOD SLOVENIAN NAME IN EUCLID GOVERNMENT
FOR YEARS.

Chairman: Joseph Mateyka, 27694 Parkwood Dr.

RE-ELECT

OUR GOOD FRIEND



JAY W. COLLINS

Executive Director of
EUCLID GENERAL HOSPITAL

as

**COUNCILMAN-AT-LARGE
IN EUCLID**

Co-Chmn. Mrs. Mary Gerl, 923 E. 222 St., Euclid, O.

Keep
Good Government
In Euclid
VOTE COALITION

RE-ELECT

X MICHAEL KOSMETOS

President-of-Council

ELECT

X NICK T. YUHAS - Ward 1

X ROBERT A. OTCASEK - Ward 2

X ADOLF E. GULICH - Ward 3

X WILLIAM J. TOMKO - Ward 4

For Councilman-at-Large

X HARRY L. BURKHART

X JAY W. COLLINS

X WILLIAM L. DeMORA

X EDWARD J. SUSTARSIC

ELECT THE TEAM THAT
DID NOT RAISE YOUR TAXES!
VOTE COALITION...

You'll be glad you did.

Chairman: Joseph H. Mateyka, 27694 Parkwood Dr.